

維護地中海歐洲安全和合作

衆社貝爾格萊德二十日電）羅馬尼亞和南斯拉夫呼籲美國和蘇聯停火，在整個歐洲地帶，並聲稱這些影響及地中海、歐洲和世界的安全和合作。南斯拉夫通訊社在常的核子飛彈，並減少已部署在該處的數量。這兩個共產黨國呼籲在巴爾干半島試培植三天訪問完。

（電）趙紫陽在澳洲今早前往雪梨。他

華沙公約組織的成員，南斯拉夫於一九四八年因違抗命令，而被逐出該共產集團。是一九六一年創辦不結盟國家成員之一。壽西斯古和力比錫，同意需要加強兩國間的友好關係。門多薩表示，波多黎各與美國關係的進展，由於早經宣佈，將在澳洲總理陪同下，在該會大樓前面，舉行盛大儀式。

澳前總理
再訪台

蘇稱是公開秘密

代價。一該報稱，美日合作「在日本各基地部署核武器」，一直以來是一個公開的秘密。一華盛頓及東京均強烈否認，日本領土上擁有任何核子彈頭。

紫陽前往雪梨

暫停繁忙酬酢出席僑領午宴

以及其
他領
可能性。趙紫陽總理與
澳洲官員們，曾談有關
國際問題，以及雙邊貿
易問題，並稱：「我不希望見
到這項建議成為事實。」
在參觀更多的製糖，以
及採礦設備之後，將於
中共，與毛澤東會
訪。同時他會
於一九六一年

聯社瑞士日內瓦廿日電）國際清算銀行仍然是貸款業中的最有活力者，在一九八二年的末季，它們的貸款數已增加九十七億美元（週三在此間發表的一項報告內稱）

此中的原因，許多有國際性的大負債
收發生困難，這便使市場的一般氣
美元債務，而且可能於六月份向一些外國銀行
貸款十五億美元。朗哥尼說：由於欠下將近九
機

去年全球經濟不景

國際貨幣基金提供它們的貸款。

上。這則減反映出西方銀行本身已較
在另一方面，就是那些生產石油的國
子計劃包括新的貸款，推遲償還到期的貸款並
且提供出口和銀行對銀行的貸款。這位中央銀
行總裁說，這些貸款將有助於穩定石油貿易收

這些國家總而從東南亞的一些工業家之借款數，自一九七七年以來的第一行總鉅額：巴西也有可備以填立丁的寶貴地，來彌補其短缺。但是假設出現最壞的情況，巴西可能在三個月時間內又尋求十五億美元

【合衆國際社華盛頓廿日電】參議院外交事務委員會，昨已批准提出撥款一億二千三百萬元，協助政府救濟戰火中的難民。該項要求，看來此項批准亦會很顺利地獲得眾院的通過。美政府與外國救濟委員會對於此一直接援助此項要求，委員會於上星期二已一致批准通過。但對有關救濟難民之衛生保健，巴爾幹正案亦未通過下來。美參院委員會，除了協助救濟難民之醫療衛生外，並差不多推翻了政府提出的撥款五千萬美元的要求。該項撥款，是根據凡爾賽條約，對難民委員會所提出的要求，但委員會則認為，該項以一億四千萬元之數，將會幫助各國難民。在有關巴爾幹之委員會加入工程委員會之條件，就是總統將該項撥款，

欵撥准批院衆美
嫩巴黎建重助1
多瓦爾薩援軍接增決

加一項。美院委員會於二月間，曾聯數次與我國有權否決派源軍進駐蒙藏使館之關係國際社黨為九票對十票，歐萊斯丁·美行政局所提之「本年度應撥還三千萬美元給薩爾瓦多」之議求。民主黨上議員威爾基，此係以三票之差，擊敗了指撥該款另充多要求，被民黨黨魁人倫安稱爲「贊成年度撥款百分之五十人離安」。贊成年度撥款五百萬美元，給巴拿馬作撥款及經濟貸款一案，則獲得多數票一致通過。

次日當抵達連州於四月
 廿四日行至廿九內訪謁
 蘇轍之宅。是九七
 年來第一次與外交官
 晤談的官名外交官
 某科。里邊還有「
 某科自蘇轍歸國後保守
 萬民英美國外部一名
 人星期一至星期五
 美中東特務站(最秘密者)
 星期一至星期五
 前往美駐員官特大使館(現該

贊助
廣告客戶幸運抽獎
陰曆四月一日至四月三十日止
之華僑日報或晚報
分類廣告十四元
送地圖一張，多刊多送

廣告部電話：4-333680
住處廣告部電話：4-333680
定：電話：3-69772, 3-640859


惠刊廣告
收效宏大

名得意大利爾實抽油煙機一節
 1114: HK\$ 650.00

名得二名: Model G702P/60
 名得意大利爾實抽油煙機一節
 1115: HK\$ 650.00

普通牌十名: ————
 名得SUFAM先進雙心牌的一個
 1116: HK\$ 150.00

(抽換日期自一九八三年五月八日)

總代理:  昌隆實業有限公司
 陳列室 香港皇后大道中119號
 九龍尖沙咀海濱旁

**每日讀者
 超過百萬**

九龍尖沙咀赫德道2號A

首邦行

SUPREME HOUSE

租售

每呎\$5起

每呎\$645起

寫字樓: 300呎-3,100呎

旺舖: 300呎-2,500呎

中央冷氣, 高級寫字樓,
地下旺舖, 鄰近地鐵站,
適合各行各業。

超值樓宇·年中入伙
投資保值·置業良機

租售處:
鴻福有限公司
香港皇后大道中15號
置地廣場公利大廈1803室
電話: 5-214315/5-234441

衛健明測計師行

皇家特許測量師
地產物業顧問及代理·拍賣師
電話: 5-7909828

保良局鳴謝及續收花籃代金啓事

前頃專函保良局同安泰年總理之選經於四月二十日拜會就緒典禮完畢
民政司署致謝詞意屬踴躍發達元節後總巡按使
行政局首席非官守議員陳振元等親臨觀禮並頒訓詞
列位政府長官紳商惠鑒各埠友邦均鑒竊照本局籌辦花籃代金助賑捐
深蒙各界踴躍捐輸不勝感荷茲將已收銀數開列如左
茲以此次籌備期間久及於此歲日迫近下花籃代金要請本局繼續徵收同人等懇求各界從速樂
獻並將此項代金實質力捐助本局賑濟之憂款定在繼續收收花籃代金特此公告希諸君垂鑒
是禱

保良局 主席伍樹昭

副主席	李智廣
邱永南	王拔超
馮秉堯	鄧錫
廖小玲	周陳
鄧錫	黃寶基
陳國明	許國祥
何國祥	許國祥
伍伯輝	連金旭
陳國明	陳國祥

謹啓

大電子廠

誠聘下列職員：

- (一)高級品質工程師：(代號SQE1)
大學或理工電子工程畢業，叁年以上有關經驗，負責產品品質分析，設計測試及檢查程序及儀器等工作。能担当管理工作者更佳。
- (二)品質工程師：(代號QE2)
大學或理工電子工程或工業工程畢業，壹年有經驗。
- (三)生產工程師(電子)：(代號PE1)
持有電子工程之高級文憑或證書，兩年以上實際經驗，負責測試儀器設計及產品改良等工作。
- (四)生產工程師：(代號PE2)
持有工業工程之高級文憑，或證書，叁年以上實際經驗，負責設計生產設備，生產線平衡及產品改良等工作。
有意者請函履歷及要求待遇相片寄官場郵政信箱 69698 號。信封面上請註明所應徵的職位代號。

尖沙咀東部最旺商場

見聯。請電 7232345 7221555
件優厚，歡迎洽商
業、經營發展業務
面積由 800 呎至
880 呎免裝修，傢
公司或其他服務行相
服、電器、圖書、唱片
名、牌手袋、皮鞋、
攝影器材、相機、
誠徵表材，金行、

高級商廈出租

中區干諾道中
風水特好，面全港海景
由 600 呎至 3,270 呎
平通港九，另擺花街商業大廈九龍大埔道康復大廈 2 樓全層合酒店、公寓、會所等（租售）
繁盛利便，中央冷氣間格佳，各行管理完善
有意電 432870 洽

999年開

齊齊灣道407至409號

筭箕灣中心

最後一座

特平出售

位置最好，方向最佳
已有入伙紙

上等鋁窗，柚木地板，暗線電燈
乳膠牆身，顏色潔具，防盜系統

現銀行利息

每萬元只供\$110.10

地下，一樓四萬餘呎，最現代化商場
中央冷氣系統・自動扶手電梯
鋁質廚房・美術天花・購物中心・富麗堂皇



怡華置業有限公司
香港灣仔道10號新閣利大廈907室
電話：五・二二六八・六二五五（四線）



益新置業有限公司
香港中環皇后大道中33號廣和洋行頂樓
電話：五・二二五三〇〇（一・四線）



啓明建築有限公司
香港中環皇后大道中太安大廈一五三六室
電話：五・二二五三〇〇 五・二二五三六〇



合時置業有限公司
香港中環皇后大道中太安大廈一五三六室
電話：五・二二五三〇〇 五・二二五三六〇

地盤辦事處（假日照常）電話：5-694874

九龍旺角廣東道835-845號

利源閣

聘請校長

深水埗區基督教非牟利小學聘請校長乙名，申請人需為虔誠基督徒，五年或以上教學行政經驗，附履歷電話希望待遇函本報信箱555校監收。

地政署

擬招標承租官地事

租期先定六個月，其後按月續約
新界元朗大陵頭墘
元朗短期約第18三三號
面積（約）二萬九千七百方呎
只限作收買公共停車場

截標日期：一九八一年五月六日（即五月十二時）
投標表格、通告及章程可向元朗地政處、香港九龍園道黃利大
厦六樓地政處測量部及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合時十一
樓九龍西區地政處索取，而招標圖則亦可往上述各辦事處
查閱。

10



永恒工業大廈

近葵芳地鐵站及公共屋邨，工源充足！

單位面積1301呎/全層17,000呎
樓面負重2-6樓200磅，7-16樓150磅

現貨租售 歡迎參觀

首期三成，十年分期付款

一樓全層停車場及貨物起卸場
車位充足，電梯六部，獨立廁所

洽購處：**富輝企業有限公司**

德輔道中20號·德成大廈504室 電話：5-221290·5-228905 地盤：0-232062（假日照常）

特平舖位

每間面積由384呎至611呎

每呎只售**2000**餘元起


樓底高十八呎，地點旺盛，合各行業

樓上住宅單位只餘數伙，欲購從速

每單位只售二十三萬餘元起

一廳兩房，面積三百餘呎起

 **怡華建築有限公司**
會址：香港中區皇后大道中23號美利行頂樓
電話：五、二二九一六二至五（四線）

 **益新匯業有限公司**
會址：香港中區皇后大道中23號美利行頂樓
電話：五、二五三〇〇—（十線）

地盤電話：3-310181

北京對越共採取兩面政策

一面打防衛戰 一面求取和平

只要越共撤出侵柬埔寨部隊 願與河內談判恢復正常關係

【中央社北平廿日電】據北平消息，中國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。中國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

中越共黨敵對

永遠不會改變

【中央社北平廿日電】據北平消息，中國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。中國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

民兵協助正規軍

粉碎越共軍進攻

【中央社北平廿日電】據北平消息，中國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。中國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

論社

泰主要政黨與軍方妥協穩定政局

【中央社曼谷廿日電】泰國政局近日趨於穩定，主要政黨與軍方已達成妥協。泰國政府之立場，係在泰國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。泰國政府之政策，係在泰國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。泰國政府之政策，係在泰國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。



英王與首相在白金漢宮接見外賓

英人推測期在六月

【中央社倫敦廿日電】據倫敦消息，英國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。英國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

英離婚率增加

十年來逾一倍

【中央社倫敦廿日電】據倫敦消息，英國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。英國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

河內又是含血噴人

竟謂中共炮轟越共

【中央社河內廿日電】據河內消息，越南政府對中國政府之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。越南政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。越南政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。越南政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

舊金山地震後餘生者 七七年後暢遊舊金山灣

【中央社舊金山廿日電】據舊金山消息，舊金山地震後，餘生者將在七七年後暢遊舊金山灣。舊金山政府之立場，係在舊金山問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。舊金山政府之政策，係在舊金山問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。舊金山政府之政策，係在舊金山問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

選聘外人任總經理

【中央社北平廿日電】據北平消息，中國政府對越南問題之政策，係採取兩面政策，一面打防衛戰，一面求取和平。中國政府之立場，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在越南問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

法國里昂信託銀行 獲准在台設立分行

【中央社里昂廿日電】據里昂消息，法國里昂信託銀行獲准在台灣設立分行。法國政府之立場，係在法國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。法國政府之政策，係在法國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。法國政府之政策，係在法國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

英王儲伉儷 到威靈頓

【中央社威靈頓廿日電】據威靈頓消息，英國王儲伉儷已抵達威靈頓。英國政府之立場，係在英國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在英國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。英國政府之政策，係在英國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

華府商業部報告 美國經濟復甦快速

【中央社華盛頓廿日電】據華盛頓消息，美國商業部報告，美國經濟復甦快速。美國政府之立場，係在美國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。美國政府之政策，係在美國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。美國政府之政策，係在美國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

六月十六復航台北

【中央社台北廿日電】據台北消息，六月十六日將復航台北。中國政府之立場，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。

歐洲貿易 台北發展

【中央社台北廿日電】據台北消息，歐洲貿易在台北發展。中國政府之立場，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。中國政府之政策，係在中國問題上，不採取任何冒險行動，而只求恢復正常之國際關係。



英王儲伉儷在威靈頓受到歡迎

本港新聞

法方決解來未
迎歡人港為必

信可不絕言流種各間外
現出會不象現逃外港離民市

【本報專訊】港府對香港前途問題，一向持「不預設立場」之原則，認為香港前途應由港人自己決定。但法方對香港前途問題，則持「不預設立場」之原則，認為香港前途應由港人自己決定。法方對香港前途問題，一向持「不預設立場」之原則，認為香港前途應由港人自己決定。法方對香港前途問題，一向持「不預設立場」之原則，認為香港前途應由港人自己決定。

港府絕對不會
助公務員入籍

申請入英籍者視個別情況決定
港府絕對不會助公務員入籍，申請入英籍者視個別情況決定。港府絕對不會助公務員入籍，申請入英籍者視個別情況決定。港府絕對不會助公務員入籍，申請入英籍者視個別情況決定。

香港報業公會主辦
最佳記者比賽

獲選名單公布
香港報業公會主辦之最佳記者比賽，獲選名單已公布。獲選名單已公布。獲選名單已公布。獲選名單已公布。

ROY EDMONDS 獲選
最佳記者

ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。

KAREN CORRAD 獲選
最佳記者

KAREN CORRAD 獲選為最佳記者。KAREN CORRAD 獲選為最佳記者。KAREN CORRAD 獲選為最佳記者。KAREN CORRAD 獲選為最佳記者。

VAUDINE ENGLAND 獲選
最佳記者

VAUDINE ENGLAND 獲選為最佳記者。VAUDINE ENGLAND 獲選為最佳記者。VAUDINE ENGLAND 獲選為最佳記者。VAUDINE ENGLAND 獲選為最佳記者。

ROY EDMONDS 獲選
最佳記者

ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。

ROY EDMONDS 獲選
最佳記者

ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。ROY EDMONDS 獲選為最佳記者。

議員談前途問題
不代港府意見
議員談前途問題，不代港府意見。議員談前途問題，不代港府意見。議員談前途問題，不代港府意見。議員談前途問題，不代港府意見。

港澳飛翔船
七月間啟航
港澳飛翔船，七月間啟航。港澳飛翔船，七月間啟航。港澳飛翔船，七月間啟航。港澳飛翔船，七月間啟航。

華僑日報五十八年報慶
舉辦徵文攝影繪畫比賽
華僑日報五十八年報慶，舉辦徵文攝影繪畫比賽。華僑日報五十八年報慶，舉辦徵文攝影繪畫比賽。華僑日報五十八年報慶，舉辦徵文攝影繪畫比賽。華僑日報五十八年報慶，舉辦徵文攝影繪畫比賽。

港前途談判
目前已停頓
港前途談判，目前已停頓。港前途談判，目前已停頓。港前途談判，目前已停頓。港前途談判，目前已停頓。

現代教育研究社給全港小學教師送連環大禮！
教師注意！
先送：「活動教學綜合教材建議」樣本！
後送：「活動教學綜合教材建議」免費！
內容包括：教學要點、預期教學成果、課程分配、社、自、健三科教材編配、活動建議、資源舉例、並附工作卡、工作紙縮影、大度十六開本，書紙精印。
*每級每單元獨立成冊，每冊約40頁。
*可令教師節省備課時間，增進教學靈活性及學生成績。
*凡採用現代教育研究社出版之社、自、健任一科課本者，即可免費獲得。
現代教育研究社，特設資料中心免費供應教師使用
地址：九龍青山道489號香港工業中心B座6樓 電話：3-7451133-8

大有銀行有限公司			
(香港註冊)			
根據香港銀行法例第三十七條(一)之規定公佈如下			
一九八二年十二月三十一日資產負債表			
港幣		港幣	
1982	1981	1982	1981
股本(附註二)	\$ 50,000,000	\$ 50,000,000	
公積金(附註三)	29,403,196	20,005,563	
各項存款及其他賬項	79,403,196	70,005,563	
包括溢利稅準備	\$ 206,364,857	\$ 181,182,032	
代客信用及保證等承擔(對照)	3,504,167	5,158,851	
	\$ 289,272,220	\$ 256,346,446	
流動資產		流動資產	
庫存現金及存放同業	\$ 3,966,527	\$ 4,049,068	
短期存款同業	121,773,369	40,000,000	
定期存款同業	970,000	12,741,432	
十二個月內到期	6,761,202	19,136,575	
應收票據		157,700,520	
各項貸款及其他賬項	140,186,955	233,627,595	
已除呆賬準備		\$ 273,658,053	
各項投資		12,110,000	
香港政府保證債券(原值)	9,900,000	15,400,000	
非上市證券，原值或已低折	2,210,000	2,160,000	
		\$ 289,272,220	
顧客之信用及保證等承擔(對照)	3,504,167	5,158,851	
		\$ 256,346,446	

一九八二年十二月三十一日止之全年損益計算表			
港幣			
1982	1981	1982	1981
營業純益已扣除備撥稅利	\$ 9,497,633	\$ 15,383,420	
其中包括下列各項支出			
董事酬金	\$ 42,000	\$ 42,000	
袍金	184,800	154,000	
薪酬	40,000	35,000	
核數師酬金	6,729	19,377	
撥銷固定資產			
上年度盈餘滾存	1,005,563	722,143	
可供分配之溢利	10,503,196	16,105,563	
溢利分配			
撥轉普通公積金	9,000,000	15,000,000	
撥轉職員福利金	100,000	100,000	
	9,100,000	15,100,000	
盈餘滾存	\$ 1,403,196	\$ 1,005,563	

會計師報告書
依照本核數師意見，上列之資產負債表、損益計算表及賬項註釋，均符合香港公司條例內有關銀行之條規，並足以顯示該公司在「一九八二年十二月三十一日」之真實兼公平財務狀況，及結算該日止年度之溢利。
關黃陳方會計師行
英國特許會計師
香港執業核數師
一九八三年三月八日

賬項附註			
(1)會計政策			
(A)呆賬及壞賬			
本行備有一筆準備金作為一般呆賬之準備			
(B)固定資產			
本年度之傢俱裝修及器具購置已全部撇銷			
(C)稅項			
應課溢利稅按現行稅率百分之六點五計算			
(D)外幣			
外幣除額結算日之匯率折算為港幣			
(2)股本			
註冊及實收股本	500,000	\$ 50,000,000	
普通股每股100元			
(3)公積金			
普通公積金	\$ 19,000,000	\$ 1,005,563	\$ 20,005,563
盈餘滾存	9,000,000	397,633	9,397,633
一九八二年十二月三十一日結餘	\$ 28,000,000	\$ 1,403,196	\$ 29,403,196

經理部
高福華(常務董事)
彭寶賢(總經理)
崔少達(經理兼總會計)
劉燦榮(襄理)

本港新聞

靜寧常異應反管租寬放 見意見獲未府政

雜複為較法辦租加與制管寬放次今 議建供提才楚清究研民市料預府政 訂修見意見各考參可仍和溫已寬放

【本報訊】自放寬租管以來，市民反應異常冷靜，政府方面亦未獲任何意見。政府預料，市民對放寬租管及加租制，仍持保留意見，故決定在下次放寬租管前，先進行一項研究，以收集市民對加租制及放寬租管之看法。

政府預料，市民對放寬租管及加租制，仍持保留意見，故決定在下次放寬租管前，先進行一項研究，以收集市民對加租制及放寬租管之看法。

【本報訊】天文台預料，今年夏季將出現多場大雨，且雨量較往年為多。天文台呼籲市民，在雨季期間，應注意防範山泥傾瀉及水浸等意外。

天文台預料，今年夏季將出現多場大雨，且雨量較往年為多。天文台呼籲市民，在雨季期間，應注意防範山泥傾瀉及水浸等意外。

【本報訊】保安司昨日表示，將派員前往羅湖青山營，為義勇軍進行訓練。保安司表示，義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。

保安司昨日表示，將派員前往羅湖青山營，為義勇軍進行訓練。保安司表示，義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。

【本報訊】設計中心昨日舉行了一項研討會，討論有關包裝設計之問題。研討會吸引了眾多設計界人士參加，並就包裝設計之趨勢及技巧進行了深入探討。

設計中心昨日舉行了一項研討會，討論有關包裝設計之問題。研討會吸引了眾多設計界人士參加，並就包裝設計之趨勢及技巧進行了深入探討。

【本報訊】野戰訓練長空，氣氛如箭在弦。義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。訓練內容包括野外生存、射擊、越野等項目。

野戰訓練長空，氣氛如箭在弦。義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。訓練內容包括野外生存、射擊、越野等項目。

【本報訊】義勇軍人親臨戰場，體驗真實戰爭。義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。訓練內容包括野外生存、射擊、越野等項目。

義勇軍人親臨戰場，體驗真實戰爭。義勇軍在訓練期間，將學習各種軍事技能，並接受嚴格之考核。訓練內容包括野外生存、射擊、越野等項目。

【本報訊】擴大大市政局職權，市議會一分为二。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

擴大大市政局職權，市議會一分为二。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

【本報訊】市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

【本報訊】市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

【本報訊】市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

【本報訊】市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

【本報訊】市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市議會一分为二，職權分配。市議會決定將職權分為兩部分，分別由兩個不同的機構負責執行。此舉旨在提高行政效率，並加強對市政局之監督。

市民壓力團體 均可提供意見

政府強調任何建議將列入考慮

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

附表 批准的加租額計算法			
例一 現時租金不及市價租金23%			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$1,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$300
計算所得租金：\$1,000 + \$300 = \$1,300			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$2,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$600
計算所得租金：\$2,000 + \$600 = \$2,600			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			

例二 現時租金超過市價租金23%			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$2,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$600
計算所得租金：\$2,000 + \$600 = \$2,600			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			

例三 現時租金超過市價租金63%			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			
市價租金	\$5,000	現時租金	\$4,000
以二除之	\$2,500	現時租金30%	\$1,200
計算所得租金：\$4,000 + \$1,200 = \$5,200			

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

【本報訊】政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

政府強調，任何市民壓力團體之建議，均將列入考慮。政府表示，將廣泛收集市民之意見，以作為制定政策之參考。

生財之道 不甘後人 欲求投資息高利厚 靈活可靠 祇需一萬元或以上



請即往萬國寶通銀行洽存「萬利定期存款」
萬國寶通銀行二十六間分行遍佈港九
電話諮詢 5-296767

萬國寶通銀行

本港新聞

經南沙島中越交戰地帶 德國遊艇中槍焚燒 兩人喪命四人獲救

【特訊】一艘由新加坡開往中國、在南海中越交戰地帶巡邏的德國遊艇「LINDEN」號，於昨日（廿四日）下午，在該地帶被越南海軍巡邏艇中槍焚燒，造成兩人喪命，四人獲救。該艇在巡邏途中，被越南海軍巡邏艇發現，隨即開火攻擊，並投下燃燒彈。該艇在起火後，隨即向新加坡方向逃竄。在逃竄途中，該艇被越南海軍巡邏艇再次發現，並繼續開火攻擊。該艇在起火後，隨即向新加坡方向逃竄。在逃竄途中，該艇被越南海軍巡邏艇再次發現，並繼續開火攻擊。該艇在起火後，隨即向新加坡方向逃竄。在逃竄途中，該艇被越南海軍巡邏艇再次發現，並繼續開火攻擊。



圖示：昨日在南海中越交戰地帶巡邏的德國遊艇「LINDEN」號，被越南海軍巡邏艇中槍焚燒，造成兩人喪命，四人獲救。

南昌街昨晚深夜發生撞車意外 小巴的士與私家車 三車連撞八人受傷

【特訊】深水埗南昌街，於昨晚深夜發生一宗嚴重撞車意外，造成三輛車連撞，八人受傷。意外發生在昨晚十一時許，當時一輛小巴、一輛的士及一輛私家車在南昌街相撞。小巴在相撞後翻側，的士及私家車亦被撞毀。八人受傷，其中兩人傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，意外發生在南昌街與深水埗道交界處，當時小巴正由深水埗道駛入南昌街，的士及私家車正由南昌街駛向深水埗道。警方表示，意外發生在南昌街與深水埗道交界處，當時小巴正由深水埗道駛入南昌街，的士及私家車正由南昌街駛向深水埗道。

圖示：深水埗南昌街，於昨晚深夜發生一宗嚴重撞車意外，造成三輛車連撞，八人受傷。

五邑工商總會交接 伍旋理理事長履新

【本報訊】五邑工商總會，於昨日（廿四日）下午，在該會禮堂舉行交接典禮，由現任理事長伍旋理，將該會一切事務，移交予新任理事長。伍旋理在交接典禮上表示，他在擔任理事長期間，曾盡心盡力，為該會的發展作出貢獻。他希望新任理事長能繼續為該會的發展作出貢獻。新任理事長在交接典禮上表示，他將繼續為該會的發展作出貢獻。交接典禮由該會秘書長主持，並有該會各部門負責人出席。

澳門銀行追隨本港 定下週起加息一厘

【特訊】澳門銀行，將於下週起，將本港銀行利率，調高百分之零點一。澳門銀行表示，由於本港銀行利率調高，因此澳門銀行亦決定調高利率。澳門銀行表示，調高利率是為了與本港銀行利率保持一致。澳門銀行表示，調高利率是為了與本港銀行利率保持一致。澳門銀行表示，調高利率是為了與本港銀行利率保持一致。

灣仔午間輕傳樂韻 白領用膳倍添情趣

【特訊】灣仔區，將於下週起，在該區各商場，舉行午間輕傳樂韻活動。該活動是由灣仔區各商場聯合舉辦的，旨在為白領階層提供一個輕鬆愉快的午間休息場所。該活動將於下週起，在灣仔區各商場舉行。該活動是由灣仔區各商場聯合舉辦的，旨在為白領階層提供一個輕鬆愉快的午間休息場所。

興建停車場 及行人隧道

【本報訊】區議會，將於下週起，在該區各商場，舉行興建停車場及行人隧道活動。該活動是由區議會聯合舉辦的，旨在為該區居民提供一個更加便利的交通環境。該活動將於下週起，在該區各商場舉行。該活動是由區議會聯合舉辦的，旨在為該區居民提供一個更加便利的交通環境。

黃大仙政務專員祝建勳 訪慈雲山街坊會

【特訊】黃大仙政務專員祝建勳，將於下週起，訪問慈雲山街坊會。祝建勳表示，他將與街坊會成員交流，了解該區居民的生活情況。祝建勳表示，他將與街坊會成員交流，了解該區居民的生活情況。祝建勳表示，他將與街坊會成員交流，了解該區居民的生活情況。

讀者論壇

歡迎讀者來函或致電，就本報內容提出意見或建議。讀者論壇是為讀者提供一個表達意見的平台。讀者論壇是為讀者提供一個表達意見的平台。讀者論壇是為讀者提供一個表達意見的平台。

溫哥華艾爾華書院 總裁來港指導升學

【本報訊】溫哥華艾爾華書院總裁，將於下週起，來港指導升學。總裁表示，他將為該校學生提供升學指導。總裁表示，他將為該校學生提供升學指導。總裁表示，他將為該校學生提供升學指導。

不滿施行浮動更制 地鐵職員 醞釀罷工

【本報訊】地鐵職員，因不滿施行浮動更制，正醞釀罷工。地鐵職員表示，浮動更制將影響他們的生活。地鐵職員表示，浮動更制將影響他們的生活。地鐵職員表示，浮動更制將影響他們的生活。

在緬緬進食 青年斬傷 遭人斬傷

【特訊】一名青年，在緬緬進食時，遭人斬傷。警方表示，傷者目前正在醫院接受治療。警方表示，傷者目前正在醫院接受治療。警方表示，傷者目前正在醫院接受治療。

美國高空跳水隊員 週五向新目標挑戰

【本報訊】美國高空跳水隊員，將於週五向新目標挑戰。隊員表示，他們將挑戰更高的高度。隊員表示，他們將挑戰更高的高度。隊員表示，他們將挑戰更高的高度。

104105兩綫巴士不久將加派車輛行走

【本報訊】104及105兩綫巴士，不久將加派車輛行走。巴士公司表示，加派車輛是為了滿足市民的交通需求。巴士公司表示，加派車輛是為了滿足市民的交通需求。巴士公司表示，加派車輛是為了滿足市民的交通需求。

六環彩熱門倒灶多 派彩今晨九時公佈

【本報訊】六環彩，將於今晨九時公佈派彩。派彩結果顯示，頭獎獎金豐厚。派彩結果顯示，頭獎獎金豐厚。派彩結果顯示，頭獎獎金豐厚。

昨晚六場夜馬半冷天下 吳志林馬房贏仔寶 豪傑龍爆冷門獨贏

【本報訊】昨晚六場夜馬，半冷天下。吳志林馬房贏仔寶，豪傑龍爆冷門獨贏。昨晚六場夜馬，半冷天下。吳志林馬房贏仔寶，豪傑龍爆冷門獨贏。昨晚六場夜馬，半冷天下。吳志林馬房贏仔寶，豪傑龍爆冷門獨贏。

週日沙田八場賽馬 配磅已評定公佈

【本報訊】週日沙田八場賽馬，配磅已評定公佈。賽馬公司表示，配磅結果將影響賽馬的勝負。賽馬公司表示，配磅結果將影響賽馬的勝負。賽馬公司表示，配磅結果將影響賽馬的勝負。

特別彩池派彩表

特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。

華僑馬經

華僑馬經，為讀者提供有關賽馬的最新消息。華僑馬經，為讀者提供有關賽馬的最新消息。華僑馬經，為讀者提供有關賽馬的最新消息。

場外彩池派彩表

場外彩池派彩表，顯示了各項場外彩池的派彩金額。場外彩池派彩表，顯示了各項場外彩池的派彩金額。場外彩池派彩表，顯示了各項場外彩池的派彩金額。

特別彩池派彩表

特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。特別彩池派彩表，顯示了各項特別彩池的派彩金額。

本港新聞

警方追可疑車輛案 受傷男子終於不治

【本報訊】警方追可疑車輛案，受傷男子終於不治。警方在追尋一輛可疑車輛時，該車在跑馬地附近失控，撞向路邊，導致一名男子受傷。該名男子在送院後，因傷勢過重，最終不治。警方目前正在調查該案的起因，並呼籲目擊者提供線索。

一面首當其衝

一九八八年四月廿一日，一名女子在跑馬地附近被一輛可疑車輛撞倒。該名女子在送院後，因傷勢過重，最終不治。警方目前正在調查該案的起因，並呼籲目擊者提供線索。

沙龍

沙龍是一項高檔的社交活動，通常在豪華的場所舉行。參加者可以在此享受美食、音樂和社交。沙龍不僅是一種娛樂方式，也是一種展示個人品味和社交能力的機會。

爆石預告

關於沙龍的預告，警方提醒公眾注意安全。在沙龍期間，由於人流量較大，可能會出現交通擁堵的情況。警方建議參加者在前往沙龍時，應儘量使用公共交通工具，並注意周圍的環境，確保安全。

全國基督教大學同學會 週年餐舞會本月舉行

【本報訊】全國基督教大學同學會，將於本月舉行週年餐舞會。該活動旨在加強同學之間的聯繫，並為籌集善款支持社會公益事業。餐舞會將設有多個節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，預計將吸引數百名同學參加。

調查風化案 警方發掘

【本報訊】警方正在調查一起風化案。據悉，該案涉及一名男子在公共場所進行不當行為，導致他人受傷。警方在接到報案後，立即展開調查，並對相關證人進行了詢問。目前，調查工作仍在進行中，警方將根據調查結果採取進一步行動。

北角渣打道嘉興大廈 住宅及舖位特廉廉售

北角渣打道嘉興大廈，現正進行住宅及舖位特廉廉售。該大廈位於交通便利的地區，環境優美，設施齊全。目前，大廈內有多個單位可供選擇，價格優惠，是投資和自住的首選。有意購買者請儘快聯繫銷售處。

中西區校長聯會 今舉行就職

【本報訊】中西區校長聯會，將於今日舉行就職典禮。該聯會旨在促進中西區學校之間的交流與合作，並為學生提供更好的教育環境。就職典禮將邀請多位嘉賓出席，並舉行一系列慶祝活動。

世紀城市集團發展 紅磡商住大廈兩幢

世紀城市集團發展，紅磡商住大廈兩幢。該大廈位於紅磡地區，交通便利，環境優美。大廈內設有住宅、商業和辦公單位，滿足不同客戶的需求。目前，大廈正在進行最後的裝修工作，預計將於近期內完工。

尖沙咀獅會澳門獅會 昨在港舉行聯合例會

【本報訊】尖沙咀獅會與澳門獅會，昨日在港舉行聯合例會。會議旨在加強兩會之間的聯繫，並討論未來的工作計劃。會議由兩會主席主持，並邀請了多位代表參加。會議在熱烈的氣氛中圓滿結束。

日新家庭電器 展覽會

日新家庭電器展覽會，將於近日舉行。該展覽會將展示各種最新的家庭電器產品，包括冰箱、洗衣機、微波爐等。展覽會旨在為消費者提供一個了解最新產品和技術的機會。有意參觀者請儘快報名。

新世界中心隆重舉行 新產品展覽會

新世界中心隆重舉行新產品展覽會。該展覽會將展示各種最新的消費電子產品，包括手機、相機、筆記本電腦等。展覽會旨在為消費者提供一個了解最新產品和技術的機會。有意參觀者請儘快報名。

嘉象公司獲貸款 興建屯門新居屋

嘉象公司獲貸款，興建屯門新居屋。該公司表示，將利用貸款資金，在屯門地區興建一批新的居屋單位，以滿足當地居民的住房需求。目前，該項工程正在積極籌備中，預計將於近期內動工。

淘大花園應買家需求 提前推出第三期單位

淘大花園應買家需求，提前推出第三期單位。該花園位於交通便利的地區，環境優美，設施齊全。目前，花園內有多個單位可供選擇，價格優惠，是投資和自住的首選。有意購買者請儘快聯繫銷售處。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

酒店+機票服務 台北八大酒店鼎力贊助

酒店+機票服務，台北八大酒店鼎力贊助。該服務旨在為客戶提供一站式的旅遊服務，包括酒店預訂、機票購買、簽證辦理等。有意使用該服務者請儘快聯繫服務中心。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

七海旅行團

七海旅行團，提供各種旅遊服務。該旅行團擁有豐富的旅遊經驗和專業的服務團隊，為客戶提供高品質的旅遊體驗。有意參加者請儘快報名。

星馬（七天）\$2790 （逢星期一出發）

星馬（七天）\$2790，逢星期一出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日韓（八天）\$3880 （逢星期六出發）

日韓（八天）\$3880，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本九州去\$2990 （逢星期四出發）

日本九州去\$2990，逢星期四出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）

菲律賓去\$1890，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

日本本州去\$3290 （逢星期六出發）

日本本州去\$3290，逢星期六出發。該行程包括往返機票、酒店住宿、當地交通和導遊服務。行程期間將參觀多個著名景點，並體驗當地的風土人情。有意參加者請儘快報名。

菲律賓去\$1890 （逢星期六出發）</

會助互各待招方警朗元
作合民警強加

交換治安意見一般大尚稱良好
副指揮官仍望民居遇案即報合力消滅罪行

拔異行。各地方助委員主席，主席廿多人，於下午由建華中學分赴各區，並推由建華主席致詞，並致函內各區，遍佈親友，會主席，林炳特等親友保持聯絡，且對於防衛，戒嚴等，貢獻良多，於大慶復二，親而而言稱良好，居民亦以安樂。

副團長官亦致詞，謂：「警務處長向重視警務關係，年來正積極推廣，所自前辦務的，首便是以，即應警務關係，次工作，即應警民關係，茲防罪關係，案以及撲罪行，皆極有關係，打成一片，互相輔助，經防正罪案，則匪徒減少，小難以防，罪案自然減少。」

有代表提議，在元朗會生防區附近大慶，以昭會生防。

新界版

荃灣老人書畫欣賞

春節徵聯優勝展出

福利主任鄭開權張秀清聯主開幕頒
連續開放五天供各界共

大澳社團組成委會

聯呈反對小輪停航

舉出前港督表明歷史航線不停
要求港府拒批准維持

港生留學顯著增加

去年逾一萬五千人

沙田扶輪社伍楚生分析三因素
會進步、本港大專學位不足需求
，與移民問題亦多少有連帶關係

本港新聞

保良局癸亥年總理

舉行就職典禮

（特訊）保良局葵亥年總理就職典禮，昨（廿）日下午在該堂舉行，黎敦義民政司頒發壬戌年總理獎狀及致送全年度籌理紀念品，行政局首席非官守議員鍾士元爵士監誓。

一時廿分新蜀總理到局向關帝行禮。癸亥年主席伍樹昭副主席鈕超、朱柒小玲、李智廣、馮秉勳、總理陸慶濤、姚育王敏超、周李珍華、陳傑明、陳鴻華、陳偉昌、黃達德、賴明、何昭明、許旭明、伍啟民等在正座大廈前拍照，然後由主

及致送全年度籌募成績總冠軍李智廣總理，總亞軍朱榮小玲王祖基副主席三位紀念品，並由胡永福主席介紹癸亥年新總

爵士監誓 突多年全體總理官齊就職，鍾爵士致訓詞。

陳晉芬，方潤華，郭家熾，五祖基，王華生，伍少梅，許周珍，李思敬，陳仕森，孔昭棉，丁毓珠，黃永耀，徐溢鑑訓

雄，五邑工商總會，何肇華，譚榮芬，左德明，袁永雄，馮
范世義，劉寶儀，許英美，張冠奇，黎國榮，伍標，伍尚
何鶴齡，王振翼，伍旋操，張仲良等。（澄）

重个紹專業新紹

電腦學會年會李景行蟬會長
電腦資料保密法列急切要

昨假富麗華酒店舉行週年大會，議程包括後舉辦十一項會議及研討會，邀請專家就電腦對商業資料處理、新發展、新社會及所應各別策司舉凡

會長及執行委員，李作專題演講，題目十分廣泛，例如，一百萬條指令每秒之秘密一，以至「數線保障與保密」，李恩行會合與保密

盧強，陳錫宏，張福
自動化」以至「太空穿
梭機等」，雖然出席聆
聽總人數合共一千一百
展商有一百三

四十九，但會長謂鑑於會員人數繁多，上述數字仍十分低，他希望更多會友出席這類有裨義

（新亞）談到教育問題，李會長報告謂該會於去年十二月底紀錄，已繳會員共二千五百七十元，他認依一九二九年之預算，關係云。

女經紀，涉手法，詭騙

其中二千四百四十人是正規會員，二百五十人是附屬會員，七十五人是學生會員，較諸一九八一年的一千一百八十五人，增加百分之六十。

自贊助香港一專上學院開辦一項為期十八個月之電腦應用文憑課程，通過此計劃香港電腦學

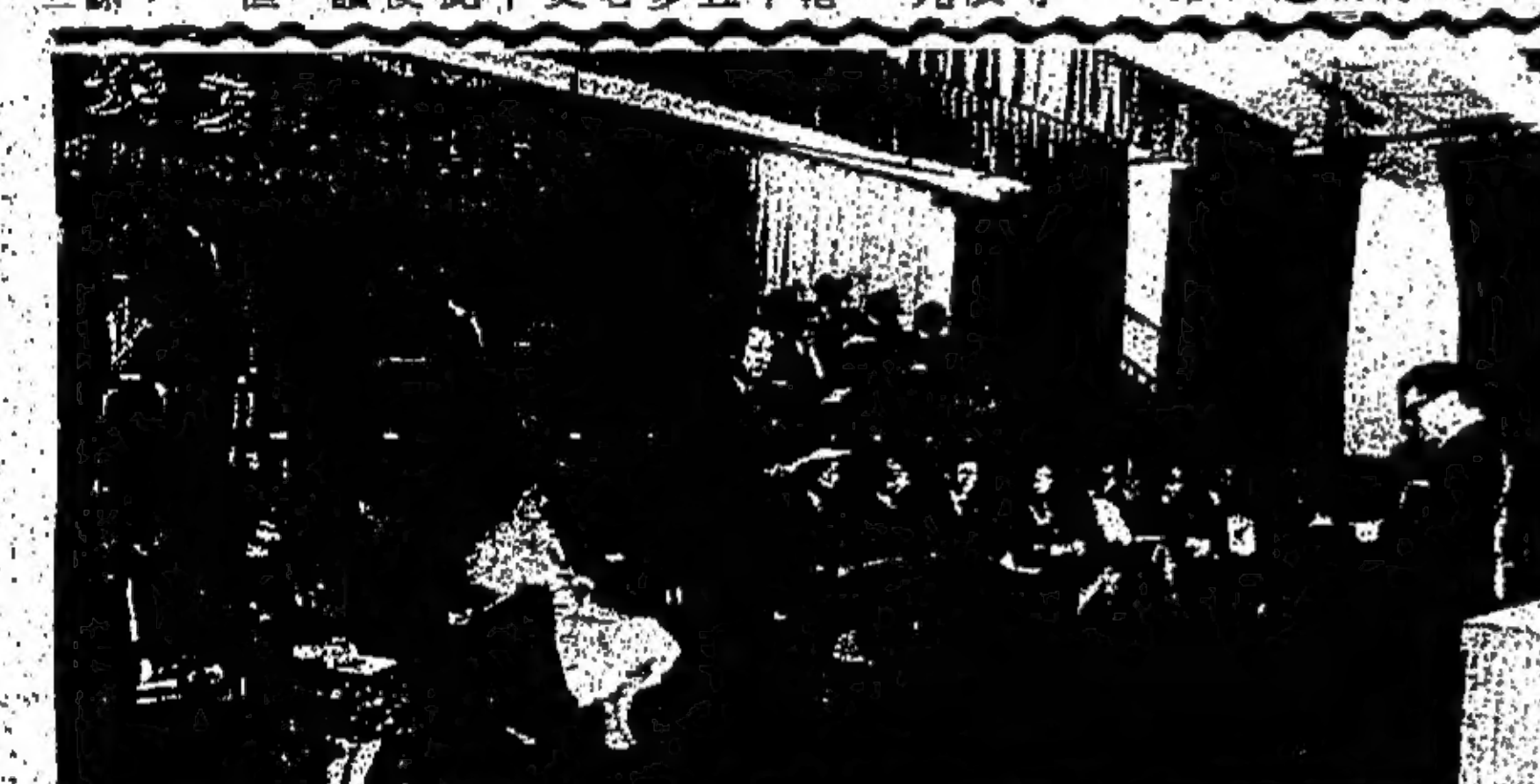
司十二張支票共十萬餘元發拘控，昨署提訊，馮

圖示：保良局癸亥年總理就職禮，鎮士元爵主持監誓。（本報攝）


現金二千元
千元，保釋
被告女
廿八歲，經
二項罪名，

，在本港地
二次分別能
公司經營天

項替廟客購
斷騙另一間
三張支票，
八千九百大



月用廿二面發於報 明後刊招紙花 西十前報延十兩




市政局主辦

倫敦交響樂團

倫敦交響樂團是英國歷史最悠久的管弦樂團之一，足跡所及之處，比一般樂團為多，而所灌錄唱片，為數亦頗多。樂團於一九〇四年成立，是做效歐洲樂團形式，成為自治團體的第一個倫敦管弦樂團。

一九八二至八三年的樂季，是倫敦交響樂團創立第七十九年的開始，明年便是樂團的八十週年紀念。

指揮：費爾沙



節目：

一九八三年五月廿四日(星期二)晚上八時
布瑞頓：海洋間奏曲四首
巴托克：「不可思議的北京官員」組曲
柴可夫斯基：第六交響樂

一九八三年五月廿五日(星期三)晚上八時
羅西尼：「西維利亞之理髮師」序曲
艾爾加：大提琴協奏曲
(獨奏：簡明士)

馬勒：第一交響樂

大會堂音樂廳

門票：十元(學生票)、廿五元、五十元、八十元、一百二十元

四月廿一日起於十時當票區發售

通利銀行為謝顧客，特在本月十六至二十四日，一連九天舉行「山寨」特價週。

特價週除了特價優待額外，通利銀行太古城分行、中國銀道中八十九號地下萬宜大廈分行及金沙咀金屏道六號分行均有電子顯示範表演，由本港出產的電子手彈琴、國定必令賓客聽其耳油。

涉嫌被控

地院審訊

截報日期為九月二十三日下午十二時正

案前投標表格，可往香港花園道美利大廈大樓地盤室、九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署大廈十一樓西九龍地政處，及新界元朗南山水公路元朗政府分處大圍山旁地政處。有關承租

華僑日報讀者七海旅行團

遊水鄉澳大蓮寶

- ① 乘豪華客位專輪往返梅窩
- ② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- ③ 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- ⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設
- ⑨ 全場贈送陳應齋旅行三寶

日期：4月24日（星期日）
時間：上午九時至下午五時卅分
費用：\$ 105.00

詳情請詢：
群七海旅運有限公司
香港德輔道中八十八號十樓 電話：5-413081

[illegible]

體育

第七屆聯邦乒乓球錦標賽 港男女膺盟主

男子勇挫尼利亞五比一 女大勝印度三比零

【路透社倫敦廿日電】第七屆聯邦乒乓球錦標賽，在倫敦舉行的決賽，香港隊以五比一擊敗尼利亞隊，奪得男子團體錦標。在女子團體決賽中，香港隊以三比零擊敗印度隊，奪得女子團體錦標。香港隊在決賽中表現出色，隊員們在關鍵時刻發揮了強大的實力，最終奪得了冠軍。此次比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

楊屋道場夜演聯賽護級戰 荃灣迎戰東方

備受降級威脅主隊決拼盡全力

【特稿】中區足球聯賽，昨晚在楊屋道場舉行，由荃灣隊對東方隊。這場比賽被視為一場關鍵的護級戰，因為荃灣隊目前積分不高，面臨降級的威脅。比賽過程非常激烈，雙方都投入了大量的精力。最終，荃灣隊憑藉著強大的防守和關鍵的進球，成功擊敗了東方隊，保住了積分。這場比賽也展現了球員們的鬥志和團隊精神。

格蘭披治網球龍虎榜

- （路透社倫敦廿日電）上星期六在格蘭披治網球賽中，各名將的成績如下：
- 一、摩納哥（瑞典）九比一
 - 二、摩納哥（瑞典）九比一
 - 三、摩納哥（瑞典）九比一
 - 四、摩納哥（瑞典）九比一
 - 五、摩納哥（瑞典）九比一
 - 六、摩納哥（瑞典）九比一
 - 七、摩納哥（瑞典）九比一
 - 八、摩納哥（瑞典）九比一
 - 九、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十一、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十二、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十三、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十四、摩納哥（瑞典）九比一
 - 十五、摩納哥（瑞典）九比一



新界救生會會長陳景福 昨頒去年度救生章

【本報訊】新界救生會會長陳景福，昨日下午在該會會所舉行頒獎典禮，頒發去年度救生章予表現傑出的救生員。陳會長在致辭時表示，這些獲獎的救生員在過去一年中表現出了極高的專業素養和無畏的精神，為保護市民的安全做出了巨大的貢獻。他希望這些獲獎者能夠繼續努力，為社會做出更多的貢獻。

領隊巴素挽留索夫 期望效力至明年底

【本報訊】香港足球總會領隊巴素，昨表示將挽留索夫，期望其效力至明年底。巴素表示，索夫在球隊中表現出色，是球隊的重要成員之一。他希望索夫能夠繼續留在球隊，為球隊爭取更多的榮譽。索夫也表示，他非常喜歡在球隊效力，並會繼續努力，為球隊做出貢獻。

英田徑名將摩確夫 計劃七月倫敦復出

【路透社倫敦廿日電】英國田徑名將摩確夫，計劃於七月在倫敦復出。摩確夫在過去一段時間內因傷缺席了多場比賽，但他現在已經康復良好，並準備好迎接新的挑战。他的教練表示，摩確夫的復出將對英國田徑隊是一個巨大的支持。他們將全力以赴，爭取在即將到來的比賽中取得好成績。

歐洲盃足球決賽次仗 祖雲達斯憾敗盧斯

【路透社倫敦廿日電】歐洲盃足球決賽次仗，祖雲達斯隊以二比一憾敗盧斯隊。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。祖雲達斯隊在比賽中一度領先，但盧斯隊在後半段發動了猛烈的反攻，最終反超比分。這場比賽也為即將到來的決賽增添了更多的看點。

國際足球簡訊

【路透社倫敦廿日電】國際足球簡訊：歐洲盃足球決賽次仗，祖雲達斯隊以二比一憾敗盧斯隊。此外，還有其他多場比賽在世界各地舉行，吸引了大量的觀眾。足球運動在全球範圍內依然非常受歡迎，人們對足球比賽的熱情不斷增加。

愛華頓挫曼聯 利物浦穩奪標

【路透社倫敦廿日電】愛華頓隊昨以二比一擊敗曼聯隊，而利物浦隊則穩奪標。這場比賽是英超聯賽中的一場關鍵戰役，雙方都投入了大量的精力。愛華頓隊在比賽中表現出色，最終取得了勝利。而利物浦隊則在另一場比賽中輕鬆獲勝，鎖定了冠軍的位置。這場比賽也展現了球員們的鬥志和團隊精神。

歐洲盃足球賽冠軍盃 鴨巴甸晉決賽

【路透社倫敦廿日電】歐洲盃足球賽冠軍盃，鴨巴甸隊晉級決賽。鴨巴甸隊在比賽中表現出色，擊敗了強大的對手，成功晉級決賽。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。鴨巴甸隊的教練表示，他們對晉級決賽感到非常興奮，並希望他們在決賽中能夠取得好成績。

波士頓馬拉松大賽 伍麗珠奪女子十五

【路透社波士頓廿日電】波士頓馬拉松大賽，伍麗珠奪得女子十五名。伍麗珠在比賽中表現出色，以較快的速度完成了比賽，獲得了第十五名的好成績。這場比賽吸引了大量的跑者參加，場面非常熱烈。伍麗珠的教練表示，他對她的表現感到非常自豪，並希望她能夠繼續努力，爭取取得更好的成績。

世盃視察小組 月杪到訪美加

【路透社倫敦廿日電】世界盃視察小組，將於月杪到訪美加。視察小組將對美加兩國的足球設施和比賽情況進行視察，以確保世界盃比賽能夠順利進行。視察小組的成員表示，他們將非常認真地履行職責，確保比賽的公平和公正。美加兩國也已經做好了充分的準備，歡迎視察小組的到訪。

法國甲組足球聯賽 能斯雖敗仍居榜首

【路透社巴黎廿日電】法國甲組足球聯賽，能斯隊雖敗仍居榜首。能斯隊在比賽中雖然輸給了強大的對手，但由於其他球隊也輸了比賽，能斯隊仍然保持了榜首的位置。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。能斯隊的教練表示，他們對球隊的表現感到滿意，並希望他們能夠繼續保持領先的位置。

法國甲組足球聯賽 能斯雖敗仍居榜首

【路透社巴黎廿日電】法國甲組足球聯賽，能斯隊雖敗仍居榜首。能斯隊在比賽中雖然輸給了強大的對手，但由於其他球隊也輸了比賽，能斯隊仍然保持了榜首的位置。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。能斯隊的教練表示，他們對球隊的表現感到滿意，並希望他們能夠繼續保持領先的位置。

法國甲組足球聯賽 能斯雖敗仍居榜首

【路透社巴黎廿日電】法國甲組足球聯賽，能斯隊雖敗仍居榜首。能斯隊在比賽中雖然輸給了強大的對手，但由於其他球隊也輸了比賽，能斯隊仍然保持了榜首的位置。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。能斯隊的教練表示，他們對球隊的表現感到滿意，並希望他們能夠繼續保持領先的位置。

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

請長期訂閱 閱報近向 遠道開戶 報販歡迎 無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 隨報附送 不另收費

報日僑華 訂閱電話：5-491181

華僑經濟

市匯京東

美元

美元先軟後穩 市匯京東
美元在東京外匯市場上，昨日收盤價為一百零五點八八，較前日收盤價一百零五點二五，上升六點三三。
美元在倫敦外匯市場上，昨日收盤價為一百零五點二五，較前日收盤價一百零五點二五，上升六點三三。
美元在紐約外匯市場上，昨日收盤價為一百零五點二五，較前日收盤價一百零五點二五，上升六點三三。

多增量供·晴放氣天
好轉 稍為 市批海味

會才前節秋中至料，淡平分十仍道市售零
貨來，漲高水匯。降升有互格價種各。旺轉
不為 頗經營，落低斷不却力費消而，重增本成。
易。
好轉，加上各貨供應充足，海味批發市場，昨日收盤價為一百零五點二五，較前日收盤價一百零五點二五，上升六點三三。

期豆價微升

交收暢順，全日共成二千九百五十八手。
(特訊)昨(二十)日香港商品交易所大豆期貨合約，全日共成交二千九百五十八手，較前日增加四百八十四手。
大豆期貨合約，全日共成交二千九百五十八手，較前日增加四百八十四手。

況市糖期
落疏投交

四十三百四成共日全
穩平價現期，手
(特訊)昨(二十)日香港商品交易所白糖期貨合約，全日共成交四十三百四成共日全，較前日增加四百八十四手。
白糖期貨合約，全日共成交四十三百四成共日全，較前日增加四百八十四手。

國際金融股市行情

倫敦股市(金融時報指數)	5.40 (697.80)
紐約股市(道瓊斯工業指數)	1178.15
東京股市(道瓊斯工業指數)	22.62 (8564.48)
倫敦金市(每盎司)	15.75 (434.00)
倫敦金市(每盎司)	15.75 (434.00)
倫敦金市(每盎司)	15.75 (434.00)

保險廉金 人驕利盈

Good Year

怡和工業產品公司

獲頒特異贈紀念匾

生豬價穩市靜

貨源供應充足，市道變化不大，買家購意欠積極，成交量普通。

名貴皮革

皮革手袋，選用名貴皮革，手工精細，款式新穎。

痔瘡

肛裂疼痛之特點

現代女性的生活路向

新時代的女性，大多都有自己的事業，也擁有自己的家庭。

求愛有感

阿爾

古畫葫蘆

藝術品收藏，古畫葫蘆，價值不菲。

管樂樂隊演奏會

音樂會，管樂樂隊演奏，精彩紛呈。

樂聲牌 旅行小電器

通行世界，處處照顧你！

出外旅行、公幹或留學，帶備精巧、實用的樂聲牌旅行小電器，妥善照顧自己，方便又經濟。下次遠遊，記得隨身攜帶！

EH576 旅行電風筒 安理髮髮添姿采

- 110V/220V 兩種電源選擇
- 1000瓦快速乾髮功能，並設高/低溫度調節
- 易握手柄，可隨意摺疊，方便攜帶
- 內置安全恆溫器，絕無過熱之虞

NC-10 旅行電煲 方便調製飲品小食

- 110V/220V 兩種電源選擇，旅行海外，亦可自行調製家鄉熱飲或小食，享受無與倫比
- 容量500毫升
- 特有恆溫設備，安全可靠
- 可套合收藏，方便攜帶

NI-50 旅行電熨斗 隨時為你熨貼衣服

- 110V/220V 兩種電源選擇，全球各地適用
- 特有防粘底板，傳熱均勻
- 流線型握柄，高度隔熱，美觀精巧

ES-811 旅行電鬚刨 整潔儀容得心應手

- 乾電式，旅行最合用
- 獨特弓形剃刀系統，剃鬚徹底乾淨
- 剃鬚刀內置精美鏡子
- 兩枚電池操作，省電耐用

樂聲牌

垂詢請電 3-7217722

總代理：信興電器貿易有限公司

每週星座

馮雅麗

旅遊與十二星座的關係(四)：——

天蠍座的朋友如果準備在今年內往東南亞旅行的話，最好是在十一月或以後的兩個月內，至於其他日子則不太理想。還有一點要提醒你，如果你打算去東南亞旅行，首先要看自己的存款是否足夠，千萬不要盲目去冒險，這是不值得你去做的。同時，你還需要如此心，去日方長哩。山羊座的人要出外遊玩，首先要看時間方面作好安排，同時，首先要得到伴侶的同意，選擇目的地的時候，要看自己能否適應當地環境和生活習慣，千萬不要強行硬上。(全文完)

★水瓶座(一月二十日至二月十八日出生)

經過一番思考之後，你終於對一個問題感到滿意。你心中總覺得沒有白費心機。假如你的投資計劃受阻，記着千萬不要急，以不變應萬變是最佳辦法。追討債項的時候到了，切勿再等。

★雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)

這幾天你將獲得大量的金錢。去過轉，有時你低頭下家一點也在所難免。從前你下來的結果，會給你很大的感動。工作上的進展不俗，不過，你卻無動於衷，一切正當支出。

★白羊座(三月二十一日至四月二十日出生)

年紀較你大的人會有好的意見，也許你不接受，可是却要去借債。陌生的環境並不可怕，只要保持冷靜就可以解決。約會太多對你並沒有好處，選擇一些具有實際意義的去赴約。

★金牛座(四月二十一日至五月二十日出生)

這個星期要好好與愛人相處。千萬不可任意發脾氣。因為對方的心情亦不太好。朋友的健康令你擔心，因為已達一個嚴重的地步。書信的措詞記着不要太重，以免兩人的可用字較為有利。

★雙子座(五月二十一日至六月二十日出生)

這幾天你有一件重要的事情要作出抉擇。記着凡事不能衝動。家中有些小事情你都要去處理。如果你不夜間工作，事情會越弄越糟。過往別人欠下你的人情在這時候還給你，從此你們之間的關係亦告密切起來。

★巨蟹座(六月二十一日至七月二十日出生)

休息對你相當重要，或者多做一些工作可以增加收入，可是健康出毛病就會變成得不償失了。戀愛中的朋友會受到心理上的壓力，因為家長們都對你們之間的感情有懷疑。

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)

這個星期的時間大部份花在研究投資的問題上。雖然有人給你意見，但是，你却相信自己所瞭解的。真正的追求，不過，你卻無動於衷，一切正當支出。

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)

如果你想在短期內增加收入，最好辦法是去找一份兼職。最易的毛令你精神不爽。看來及早徹底治療才是上策。

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)

這幾天你的生活感到比較調和和愉快，理由是工作方面平穩穩穩。社交活動亦減少不少。經濟的增長緩慢，一切正當支出。

★天蠍座(十月二十一日至十一月二十日出生)

疲倦會使你的工作表現差。因此，別睡得太晚，充分的休息對你有幫助。他人的糾紛最好少加插個人的意見，否則，對任何一方都是有害而無益的。書信的措詞記着不要太重，以免兩人的可用字較為有利。

★射手座(十一月二十一日至十二月二十日出生)

這個星期你要應付一些債項。因為經已到了拖無可拖的地步。家中的大小事情你都要去一點力，這是你的責任，否則，投資的事不要自作主張，免致跟蹤事件發生不快。

★山羊座(十二月二十一日至一月二十日出生)

記着不要隨便許下任何諾言，假如自己能力不及就會給人家看破你的實力。陌生的環境需要時間去適應，故此在新工作崗位做事要事事打醒精神，盡量減少出錯的機會。

保持城 市清潔 請勿亂 拋垃圾

本港新聞

兩匪喬裝顧客劫灣仔一貿易公司 用膳時間乘虛而入 賊劫三十萬元貨物

【本報訊】兩名匪徒，喬裝顧客，昨午一時左右，乘灣仔一間貿易公司之顧客用膳時間，乘虛而入，劫去三十萬元貨物。該公司負責人表示，兩名匪徒，一男一女，年約二十至三十歲，身高約五呎八吋，其中一人穿著深色衣服，另一人穿著淺色衣服。兩名匪徒在店內逗留約十分鐘，劫去三十萬元貨物後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在灣仔一帶加強巡邏，以緝捕兩名匪徒。

香港仔區人口激增 公共設施不斷擴展

【本報訊】香港仔區人口激增，公共設施不斷擴展。香港仔區人口在過去十年中，由約十萬人增加至二十萬人。由於人口激增，區內公共設施不斷擴展，包括增加巴士班次、增加公園、增加圖書館等。此外，區內亦不斷增加商業設施，包括增加商店、增加餐館等。香港仔區政府表示，將繼續擴展公共設施，以應付人口激增的需要。

趙婉玲稱各項建設加速進行 香港仔坊會暨社區中心就職

【本報訊】香港仔坊會暨社區中心，昨午舉行就職典禮。趙婉玲在致辭時表示，各項建設將加速進行。趙婉玲表示，香港仔坊會暨社區中心，將為區內居民提供各項服務，包括提供諮詢、提供培訓、提供就業等。此外，坊會亦將不斷擴展各項建設，以應付區內居民的需要。

匿貨卡抵港 四蛇客被捕

【本報訊】警方昨午在灣仔一帶，拘捕四名蛇客，並搜獲一批匿貨卡。警方表示，四名蛇客，年約二十至三十歲，身高約五呎八吋，其中一人穿著深色衣服，另一人穿著淺色衣服。警方在四名蛇客身上搜獲一批匿貨卡，價值約三十萬元。警方表示，四名蛇客涉嫌在灣仔一帶，從事非法活動，包括走私、販賣等。

華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為三個組別，分別是徵文組、攝影組及繪畫組。徵文組的題目是「華僑日報與我」，攝影組的題目是「華僑日報的過去與未來」，繪畫組的題目是「華僑日報的未來」。比賽的截止日期是九月三十日。獲獎作品將於本報刊登。

公關組 婦女組 工人組

【本報訊】華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為三個組別，分別是徵文組、攝影組及繪畫組。徵文組的題目是「華僑日報與我」，攝影組的題目是「華僑日報的過去與未來」，繪畫組的題目是「華僑日報的未來」。比賽的截止日期是九月三十日。獲獎作品將於本報刊登。

華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為三個組別，分別是徵文組、攝影組及繪畫組。徵文組的題目是「華僑日報與我」，攝影組的題目是「華僑日報的過去與未來」，繪畫組的題目是「華僑日報的未來」。比賽的截止日期是九月三十日。獲獎作品將於本報刊登。

香港西區獅會選舉 王欣康獲選為會長

【本報訊】香港西區獅會，昨午舉行會員大會，並選出新一屆會長。王欣康獲選為會長。王欣康表示，將繼續為區內居民提供各項服務，包括提供諮詢、提供培訓、提供就業等。此外，獅會亦將不斷擴展各項建設，以應付區內居民的需要。

加拿大禮賢會中學 教務會學生申請書

【本報訊】加拿大禮賢會中學，現正接受學生申請書。申請書的截止日期是九月三十日。獲錄學生將於九月入學。該校為一所天主教中學，提供小學及中學課程。此外，該校亦提供各項課外活動，包括體育、音樂、美術等。

「卡地亞」最佳騎師 三月份告東尼當選

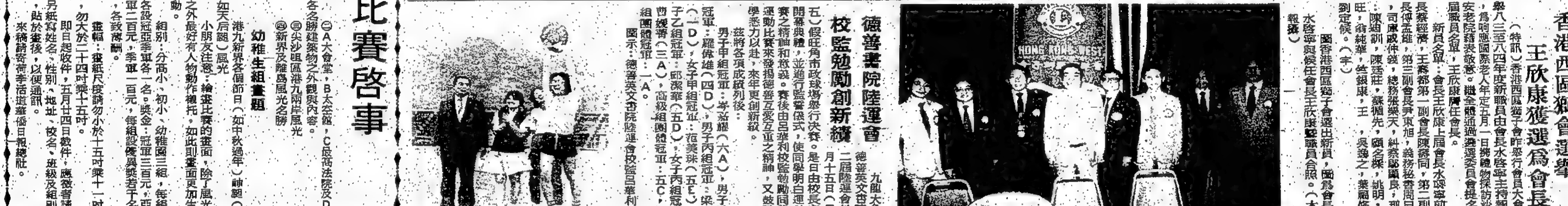
【本報訊】「卡地亞」最佳騎師，三月份告東尼當選。告東尼表示，將繼續為香港賽馬會效力，並爭取在未來比賽中取得好成績。告東尼在過去三個月內，共取得多場勝利，表現出色。

活動教學綜合教材 免費奉送函索即寄

【本報訊】活動教學綜合教材，現正免費奉送。讀者可致電或親臨索取。該教材由教育局編製，內容豐富，適合各級學校使用。此外，教育局亦提供各項培訓課程，以協助教師使用該教材。

華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為三個組別，分別是徵文組、攝影組及繪畫組。徵文組的題目是「華僑日報與我」，攝影組的題目是「華僑日報的過去與未來」，繪畫組的題目是「華僑日報的未來」。比賽的截止日期是九月三十日。獲獎作品將於本報刊登。



地產樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

仁福大廈

灣仔林道第二街120-126號
一樓商業620呎
只售\$248,000
旺市地段，交通方便
兩層一廳，後向半山，面向老樹
已有入伙紙
仍照特種優待85折優待
欲購從速
洽購處：仁德置業有限公司
香港德輔道中120-126號商業大廈二樓20樓A座
電話：4-42729 4-42733

威享大廈

皇后大道中128-140號
新型寫字樓
高低層租售
接洽處：
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

聯邦工業大廈

筲箕灣亞答道八號
面積由至6,500至13,000呎
金豐商業大廈
灣仔天樂里二至四號
10字樓面積1,350呎
招租 電話：5-8919663

新型工業大廈招租

柴灣豐樂街2號
樓層松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-560387
黃竹坑葵發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近隆道口地庫地面管理處洽或電5-523009
長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全
管理處洽或電3-7439229
官塘大業街34號及13號日生工業大廈
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

租好過買 前景難測

可免積壓資金
宇閣閣 UNIVERSAL TOWERS
北角建華街18至26號
A-B兩座 二梯二伙 三面單邊
高尚寧靜
每單位768-923呎現只租
三仟餘元起
永安祥置業有限公司
香港中環德輔道中永豐大廈二樓
電話：5-430303 9-5-563691

中區寫字樓吉售

17號德忌利士街10樓連裝修冷氣
單邊四房八正579呎只售55萬元
另金銀連聯會股票牌
全套只售75萬元
合電5-775054洽

旺角寫字樓招租

華比銀行大廈
彌敦道721-725號(旺角道近地鐵站)
中央冷氣、管理完善
洽租請電：3-950277林華

長沙灣道地下廠房廉租

通州街交界地鐵出口，連20呎面積5,130呎廉租
灣仔寫字樓連裝修傢俬租
高士打道171-172號，全海景，1,200呎
半山區愛都大廈廉租
花園道高級住宅，全海景，3,347呎連車位，九月入伙
安泰置業有限公司 953171莫先生洽

出租

旺舖/寫字樓/住宅
九龍
旺舖/住宅 旺舖1700呎
山林道1號 住宅800呎
寫字樓 旺舖500呎
(宋皇道) 旺舖3300呎
(柯士甸道) 旺舖2000呎
接洽處：香港房屋管理有限公司
3-686545

官塘樂意山

四房二廳新裝修有車位連傢俬1103呎63
萬一梯二伙交吉晚上九點前電K-438099
經紀免問
舖位商場住宅出售
屯門花園道商場 G.H.U.V. 舖位開價發售 H. J.
K.L.M.N.O. R舖連華花園9A. 9B連車位
市花園屯門市中心旺旺收租舖多間屯門新街36號新入伙
三房連車位多間每層700呎地下旺舖適合各行各業汽車連地舖，連2.3連住宅全幢或分層平售，3連住宅空氣清新
水電齊齊宜置業安居有意者請電0-812822

黃竹坑工業廠房

廉價出租
每積9710呎
每呎 2元
適合各行業 交通便利
請電 H: 630391

飛達工業中心

九龍土瓜灣木廠街5886呎適合
寫字樓及工廠每呎2.80
請電3-7119202葉太

萬昌工廠大廈

出租
九龍青山道532-532A
接洽處六基有限公司 香港德輔道中41號六基大廈六樓電話H 252497

廠房出租

鯉魚涌廠房五千五百呎廉租
有意請電 5-650188葉洽

特平廠房出租

筲箕灣尾民興工業大廈連天台
廠房 每呎 1.50元
天台 每呎 8毫
請電：H633129

物業招標出售

物業在元朗田土註冊冊註冊103約地段974號
42份約 106約地段2142號89份載標日期八月三
年四月廿三日來件請寄元朗錦田郵箱49號

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號西區中心大廈18樓
(新景酒樓樓上)寫字樓約700呎出租
地方清潔光猛向海，合電：0-267221
5-491923-4洽

高級寫字樓廉租

德輔道中二千餘呎玻璃窗裝修格中央
冷氣等俱全，現在業主自用尚未遷出要六
月才交吉租特廉
請電H-437200洽

中區寫字樓廉租

干諾道中誠信大廈，高層面海景
鄰近政府停車場面積九三二呎及
五十七呎，獨立水廁廉租
電：H四九一四七九洽

學助童救 報日僑華

義善解請 翁仁長善

新蒲崗廠房租售

三祝街榮森工業大廈4F全層二千餘呎有
上蓋露台約共九千呎辦公時間電
7569500趙或管理處203957楊洽

味口新一饌入果水

風鈴之子。

水渠入贛，已見於西歷中，則比較少見。此地

的砵臣，集東西方之大成，所長外，中外人稱一

些背嶺新創的食肆，假日其中都是一家一間。

試乘，優品。

酒樓每兩舉行一

表示：今酒舖之多，個參展國家場過二百，發展振興白酒業，是全球最廣漠的消

要的參展國家，除主要的歐洲國家及英、美、加拿大、美國、澳洲、澳洲及東南亞國

參展的著名牌子很多，包括了著名的ALMADENO、意大利的RUFFINO、西班牙的OSBORNE、希臘的METAXA、還有法國的玫瑰露、波多、白蘭地、香檳、干邑、雞骨等各種名貴產品。



這套十八K金希臘首飾，是公元

的酒廠及葡萄園參觀，探訪，交流有關經驗。

前四年的文物複製品

如瓶、碗以不寒而栗之各種形式出現，將傳統工藝與現代技術徹底破壞。評一箱自

苦勞另一條復古古物，恰好相反，不但回

三十年代的潮流甚至追溯到上古時代

古希臘及東方文明時，化粧品推出了一希臘，化粧品推出了一希臘，以古希臘造型顏色為題材，發展成三年流行色。三色的流行了三色彩色由這三種恢復古色彩的下去，可以預見會是

的飾物潮流，將會是

歐派的天下。多數衣飾，多數

材自古希臘文明及中世紀文藝復興而製，例如印鑲花上的圖或交錯上多層覆製品等，差不多每

[illegible][illegible]

彩色生活

一種電力十分發達的夜間，最近已成為現實，成功地應用在大型電路上。今年一月，美國拉斯維加斯舉行的電子商品展覽會中，展出了一個可分辨人臉的電腦設備，它和精確的觸摸感應器，能自動接受命令，將電腦發出的指令，受到很大的注視。

此項開始，玩者根據球桿，控制球和擊球軌跡，用一個命令控制各球員推球，傳球及擊球，非常有趣。

這個可分辨人臉和判斷擊球裝置並不複雜，出落開朗，電腦遊戲的條新發展方向。

清閒集
憂心

夏六班

微型至尊 一觸即發

三洋M15微型強勁組合獨獻新猶

微 型 至 尊	輸出功率達220W P.M.P.O.強勁音色,唯我獨尊。
直接播唱功能	一按卡式播放型或唱盤開始型,便可自動播唱盒帶或唱片。 毋需費神轉盤放大器“Tape”或“Phono”。
同步錄音功能	一按唱盤開關,卡式便自動同步錄音。
電路選曲系統	唱盤/卡式座均具備選曲功能,可預選9首歌曲播唱次序。



<p>SYSTEM M15</p> <p>SX M15 2路24聲器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.1cm高音, 16cm低音 	<p>DCA M15 合併式放大器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 總輸出功率: 220W (P.M.P.C.) • T.H.D.: 0.09% <p>FMT M15 石英PLL 數字調諧器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 可預設16個頻道: (8AM / 8FM) • 立體聲分離度: 50dB 	<p>RD M15 鐵帶卡式座</p> <ul style="list-style-type: none"> • 抖擻率: <0.04% WRMS • 頻率響應: 40Hz~17KHz (Metal) <p>TP M15 全自動AMSSD唱盤</p> <ul style="list-style-type: none"> • 抖擻率: 0.05% WRMS • 頻率響應: 20Hz~20KHz
--	--	--

 **SANYO** 三洋
遠誠三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線) 廣州西關西關西關

希臘文明影响潮流
古老飾物再度流行

極重，將系統條及圖形，講究平衡及對稱美。希臘首飾的重視設計，用材料不很名貴，不強調採用珍貴的寶石，但手工精巧，鑲工上乘，有它本身的價值。

彩色生活

[illegible]



航訊

沙地阿拉伯新機場 具有多種現代設備

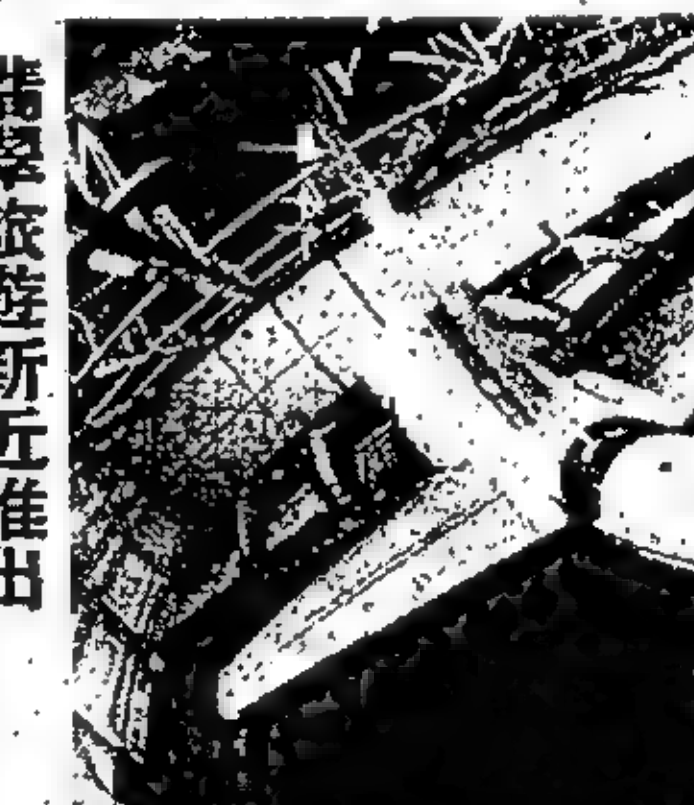
【本報訊】沙地阿拉伯新機場，位於沙地阿拉伯東南部，距首都利雅得約一百五十公里。該機場由沙地阿拉伯政府與美國政府合作興建，預計於一九八九年完工。該機場具有多種現代設備，包括：海水淡化廠、醫院、警察局、消防局、海關、移民局、航空公司候機室、行李轉運站、貨運站、維修站、加油站、停車場等。該機場的興建，將大大改善沙地阿拉伯的航空運輸條件，並促進該國的經濟發展。

【本報訊】沙地阿拉伯新機場，位於沙地阿拉伯東南部，距首都利雅得約一百五十公里。該機場由沙地阿拉伯政府與美國政府合作興建，預計於一九八九年完工。該機場具有多種現代設備，包括：海水淡化廠、醫院、警察局、消防局、海關、移民局、航空公司候機室、行李轉運站、貨運站、維修站、加油站、停車場等。該機場的興建，將大大改善沙地阿拉伯的航空運輸條件，並促進該國的經濟發展。

新航撥付巨資購置 最新七四七模範機

【本報訊】新加坡航空公司（SIA）最近向波音公司訂購了四架最新型的波音七四七-300型客機。這四架客機將用於新加坡航空公司的國際航線。波音七四七-300型客機是波音公司目前生產的最先進的客機之一，具有多種優點，包括：航程遠、載客量大、燃油效率高、噪音低等。新加坡航空公司表示，這四架客機的購置，將大大提升該公司的飛行品質，並為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗。

【本報訊】新加坡航空公司（SIA）最近向波音公司訂購了四架最新型的波音七四七-300型客機。這四架客機將用於新加坡航空公司的國際航線。波音七四七-300型客機是波音公司目前生產的最先進的客機之一，具有多種優點，包括：航程遠、載客量大、燃油效率高、噪音低等。新加坡航空公司表示，這四架客機的購置，將大大提升該公司的飛行品質，並為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗。



泰國航本年五一一起 派機飛港莫遲三地

【本報訊】泰國航空公司（THAI）表示，該公司將於今年五月一日起，增加由曼谷飛往香港、澳門及台北的航班。泰國航空公司表示，這三條航線的航班，將由該公司最新的波音七四七-300型客機執飛。泰國航空公司表示，這三條航線的航班，將為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗，並促進泰國與香港、澳門及台北的經濟交流。

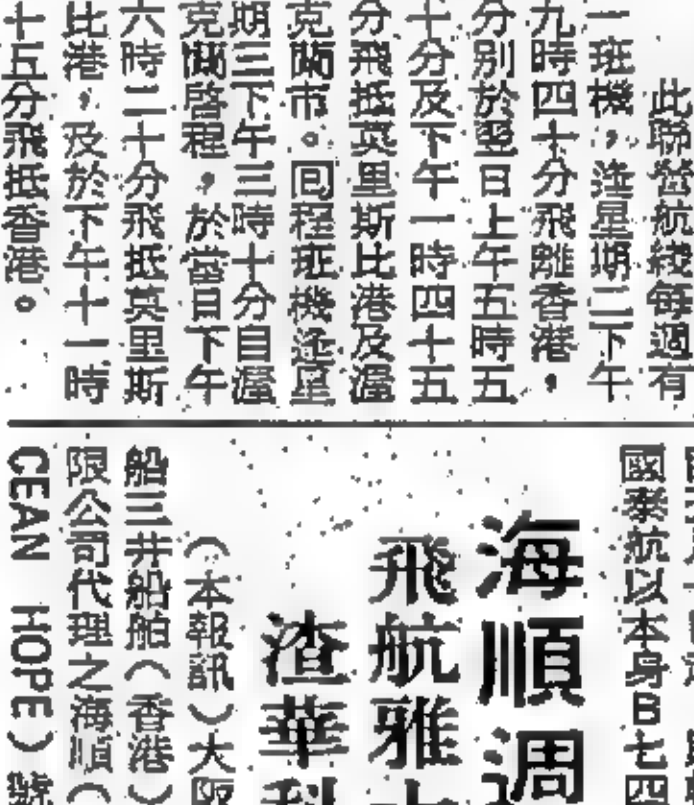
【本報訊】泰國航空公司（THAI）表示，該公司將於今年五月一日起，增加由曼谷飛往香港、澳門及台北的航班。泰國航空公司表示，這三條航線的航班，將由該公司最新的波音七四七-300型客機執飛。泰國航空公司表示，這三條航線的航班，將為乘客提供更舒適、更安全的飛行體驗，並促進泰國與香港、澳門及台北的經濟交流。



綠島訂廿九進口 寶麗週末運星馬

【本報訊】寶麗輪船公司（P&O）表示，該公司將於本月二十九日，由香港開往新加坡的寶麗輪船。寶麗輪船公司表示，這艘輪船將由新加坡開往香港，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗。寶麗輪船公司表示，這艘輪船將為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗，並促進香港與新加坡的經濟交流。

【本報訊】寶麗輪船公司（P&O）表示，該公司將於本月二十九日，由香港開往新加坡的寶麗輪船。寶麗輪船公司表示，這艘輪船將由新加坡開往香港，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗。寶麗輪船公司表示，這艘輪船將為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗，並促進香港與新加坡的經濟交流。



海皇世界油輪 賣予南韓拆卸

【本報訊】海皇世界油輪公司（Hapag-Lloyd）表示，該公司的一艘油輪，將於本月內賣予南韓，並在南韓進行拆卸。海皇世界油輪公司表示，這艘油輪的拆卸，將為南韓提供大量的廢鐵資源。海皇世界油輪公司表示，這艘油輪的拆卸，將為南韓提供大量的廢鐵資源，並促進南韓的經濟發展。

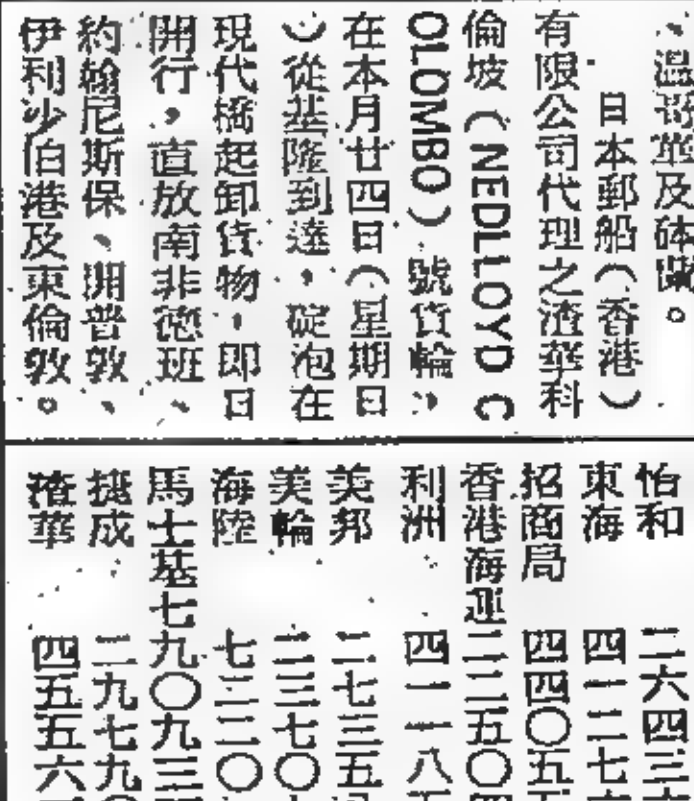
【本報訊】海皇世界油輪公司（Hapag-Lloyd）表示，該公司的一艘油輪，將於本月內賣予南韓，並在南韓進行拆卸。海皇世界油輪公司表示，這艘油輪的拆卸，將為南韓提供大量的廢鐵資源。海皇世界油輪公司表示，這艘油輪的拆卸，將為南韓提供大量的廢鐵資源，並促進南韓的經濟發展。



海順週末啟行 飛航雅士月底始到

【本報訊】海順輪船公司（Hsin）表示，該公司將於本週末，由新加坡開往香港的海順輪船。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗，並促進香港與新加坡的經濟交流。

【本報訊】海順輪船公司（Hsin）表示，該公司將於本週末，由新加坡開往香港的海順輪船。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗。海順輪船公司表示，這艘輪船將於本月底抵達新加坡，並為乘客提供更舒適、更安全的航行體驗，並促進香港與新加坡的經濟交流。



香港至澳洲貨櫃航線 香港至澳洲貨櫃航線

【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。

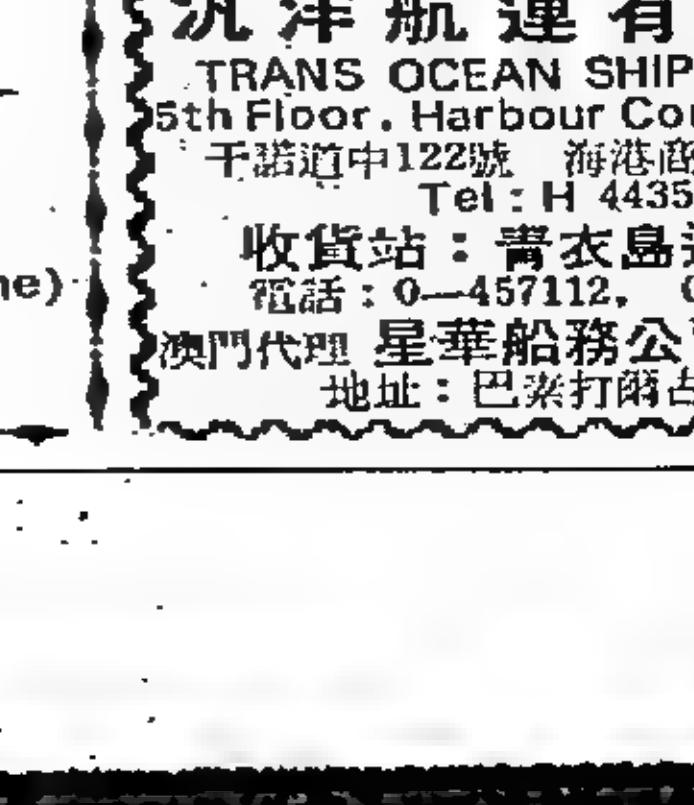
【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。



香港至澳洲貨櫃航線 香港至澳洲貨櫃航線

【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。

【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。



香港至澳洲貨櫃航線 香港至澳洲貨櫃航線

【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。

【本報訊】香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行。該航線將由香港開往澳洲，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。香港至澳洲貨櫃航線，將於本月內開行，並為貨主提供更快捷、更安全的運輸服務。

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
MONTE ROSA	日本郵船	廿一	上午十一時
DIM SINGAPORE	日本郵船	廿一	下午二時
WILLINE TOYO	日本郵船	廿一	下午三時
PRES. TAFT	日本郵船	廿一	下午四時
LUNA MAERSK	馬士基	廿一	下午五時
BARBER TAIF	日本郵船	廿一	下午六時
EVER LIVING	日本郵船	廿一	下午七時
ZIM MANILA	日本郵船	廿一	下午八時
WESER BROKER	日本郵船	廿一	下午九時
TAI LAI	日本郵船	廿一	下午十時
ORT. MERCHANT	日本郵船	廿一	下午十一時
WORLD TIGER	日本郵船	廿一	下午十二時
NL. HONG KONG	日本郵船	廿一	下午一時
HP. NAMJIN	日本郵船	廿一	下午二時
SEA ROYAL	日本郵船	廿一	下午三時
SKY HOVER	日本郵船	廿一	下午四時
JUPITER	日本郵船	廿一	下午五時
NEW HAI LEE	日本郵船	廿一	下午六時
PIONEER NAKHODKA	日本郵船	廿一	下午七時
STRAIT CONTAINER	日本郵船	廿一	下午八時
RI HENG	日本郵船	廿一	下午九時
MUSING	日本郵船	廿一	下午十時
FRESH OCEAN	日本郵船	廿一	下午十一時
EVER SUPERB	日本郵船	廿一	下午十二時
KOREAN. WONIS ONE	日本郵船	廿一	下午一時
OCEAN ESPERANCE	日本郵船	廿一	下午二時
GEMINI STAR	日本郵船	廿一	下午三時
NEP. ZIRCON	日本郵船	廿一	下午四時
SHOKAWA	日本郵船	廿一	下午五時
TUNG PING 2	日本郵船	廿一	下午六時
CHARLOTTE. MAERSK	馬士基	廿一	下午七時
DAI YUN SHAN	日本郵船	廿一	下午八時
RUHR EXPRESS	日本郵船	廿一	下午九時
EVER VIGOR	日本郵船	廿一	下午十時
BULAT	日本郵船	廿一	下午十一時
PRES. TRUMAN	日本郵船	廿一	下午十二時
TOKYO BAY	日本郵船	廿一	下午一時
SHANGHAI	日本郵船	廿一	下午二時
SEAPAC LEXINGTON	日本郵船	廿一	下午三時
SHOEI	日本郵船	廿一	下午四時
NEW HAI HUNG	日本郵船	廿一	下午五時
QU. JIANG	日本郵船	廿一	下午六時
LAURA MAERSK	馬士基	廿一	下午七時
ZHO SHAN	日本郵船	廿一	下午八時
NL. FORCADOS	日本郵船	廿一	下午九時
MARIBOR	日本郵船	廿一	下午十時
DONAM 1	日本郵船	廿一	下午十一時
R.R. RATHI	日本郵船	廿一	下午十二時
NEP. AGATE	日本郵船	廿一	下午一時
TRADE CONTAINER	日本郵船	廿一	下午二時
NEW HERO	日本郵船	廿一	下午三時
HIMALAYA MARU	日本郵船	廿一	下午四時
CHIN CHUN	日本郵船	廿一	下午五時
SL. ENDURANCE	日本郵船	廿一	下午六時
POTOL ISLAND	日本郵船	廿一	下午七時
HAPPY STAR	日本郵船	廿一	下午八時
MONTAUK GANNET	日本郵船	廿一	下午九時
F.E. COMMERCE	日本郵船	廿一	下午十時
KING HWA	日本郵船	廿一	下午十一時
EMMA MAERSK	馬士基	廿一	下午十二時
NL. DEJIMA	日本郵船	廿一	下午一時
CHEVALIER VALBELLE	日本郵船	廿一	下午二時
N. COLOMBO	日本郵船	廿一	下午三時
CONCORDA	日本郵船	廿一	下午四時
SHARK BAY	日本郵船	廿一	下午五時
SONG AUA JIANG	日本郵船	廿一	下午六時
NEP. TUR QUDISE	日本郵船	廿一	下午七時
NL. LINGE	日本郵船	廿一	下午八時
THAI PAULIN	日本郵船	廿一	下午九時
FORMOSA CONTAINER	日本郵船	廿一	下午十時
AM. LIBERTY	日本郵船	廿一	下午十一時
ARTHUR MAERSK	馬士基	廿一	下午十二時
J. CHELMONSKI	日本郵船	廿一	下午一時
YAYASAN LIMA	日本郵船	廿一	下午二時
SEAWARD BAY	日本郵船	廿一	下午三時
TOYAMA	日本郵船	廿一	下午四時
GERANIUM	日本郵船	廿一	下午五時
VENUS	日本郵船	廿一	下午六時
ELYSIAN STAR	日本郵船	廿一	下午七時
SEA REJOICE	日本郵船	廿一	下午八時
PIONEER CONTAINER	日本郵船	廿一	下午九時
ASIAU JADE	日本郵船	廿一	下午十時
SHIMA MARU	日本郵船	廿一	下午十一時
BUNGA MERAH	日本郵船	廿一	下午十二時
HONG KONG ACE	日本郵船	廿一	下午一時
MARINE CONTAINER	日本郵船	廿一	下午二時
HAI KUO	日本郵船	廿一	下午三時
KAP. KOZLOVSKIY	日本郵船	廿一	下午四時
PRES. TYLER	日本郵船	廿一	下午五時
LANKA SRIMATHI	日本郵船	廿一	下午六時
LIVERPOOL BAY	日本郵船	廿一	下午七時
ETERNAL FUJI	日本郵船	廿一	下午八時
HARBOR BRIDGE	日本郵船	廿一	下午九時
SIMBA	日本郵船	廿一	下午十時
BARBER TSU	日本郵船	廿一	下午十一時
MAH 2	日本郵船	廿一	下午十二時
COSMOS	日本郵船	廿一	下午一時
SL. EXPLORER	日本郵船	廿一	下午二時
FOO HSING	日本郵船	廿一	下午三時
BARBER TSU	日本郵船	廿一	下午四時
TAI YANG SHAN	日本郵船	廿一	下午五時
ALAKALA	日本郵船	廿一	下午六時
SL. EXPLORER	日本郵船	廿一	下午七時
TUNG PING 2	日本郵船	廿一	下午八時
WORLD LION	日本郵船	廿一	下午九時
NEP. TOPAZ	日本郵船	廿一	下午十時
RAYA GLORY	日本郵船	廿一	下午十一時
BONTA ACE	日本郵船	廿一	下午十二時
GALLEON AGATE	日本郵船	廿一	下午一時
BONITA ACE	日本郵船	廿一	下午二時
DONAM 2	日本郵船	廿一	下午三時
CLIPPER ACE	日本郵船	廿一	下午四時
BONNY STAR	日本郵船	廿一	下午五時
ELECTRO ACE	日本郵船	廿一	下午六時
DYNAMIC ACE	日本郵船	廿一	下午七時

出口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
EVER SUPERB	日本郵船	廿一	上午十一時
LAMTONG CHAU	日本郵船	廿一	下午二時
BARBER TAIF	日本郵船	廿一	下午三時
PRES. TAFT	日本郵船	廿一	下午四時
LAURA MAERSK	馬士基	廿一	下午五時
KOREAN. WONIS ONE	日本郵船	廿一	下午六時
OCEAN HOPE	日本郵船	廿一	下午七時
SAN DIMITRI	日本郵船	廿一	下午八時
F.E. COMMERCE	日本郵船	廿一	下午九時
SEAPAC LEXINGTON	日本郵船	廿一	下午十時
RUHR EXPRESS	日本郵船	廿一	下午十一時
PACIFIC TRADER	日本郵船	廿一	下午十二時
AM. LIBERTY	日本郵船	廿一	下午一時
SL. ENDURANCE	日本郵船	廿一	下午二時
PRES. TYLER	日本郵船	廿一	下午三時
HARBOR BRIDGE	日本郵船	廿一	下午四時
ETERNAL FUJI	日本郵船	廿一	下午五時
SIMBA	日本郵船	廿一	下午六時
SL. EXPLORER	日本郵船	廿一	下午七時
BONITA ACE	日本郵船	廿一	下午八時
GALLEON AGATE	日本郵船	廿一	下午九時
BARBER TSU	日本郵船	廿一	下午十時
EVER SPRING	日本郵船	廿一	下午十一時
HOEGH CLIPPER	日本郵船	廿一	下午十二時
LUNA MAERSK	馬士基	廿一	下午一時
PRES. MADISON	日本郵船	廿一	下午二時
EVER VIGOR	日本郵船	廿一	下午三時
OCEAN ESPERANCE	日本郵船	廿一	下午四時
NL. DEJIMA	日本郵船	廿一	下午五時
TOKYO BAY	日本郵船	廿一	下午六時
MONTAUK GANNET	日本郵船	廿一	下午七時
ARTHUR MAERSK	馬士基	廿一	下午八時
NEP. GARNET	日本郵船	廿一	下午九時
SOMIO DEL MAR	日本郵船	廿一	下午十時
KAP. KOTLOVSKIY	日本郵船	廿一	下午十一時
MING COMFORT	日本郵船	廿一	下午十二時
KAWANA	日本郵船	廿一	下午一時
KAP. VALERY USHAKOV	日本郵船	廿一	下午二時
POTOL ISLAND	日本郵船	廿一	下午三時
ASIAN JADE	日本郵船	廿一	下午四時
RAGNA BAKKE	日本郵船	廿一	下午五時
NL. MARSELLER	日本郵船	廿一	下午六時
SIENA	日本郵船	廿一	下午七時
ADVARA	日本郵船	廿一	下午八時
ZIM SINGAPORE	日本郵船	廿一	下午九時
SOLIDARITY	日本郵船	廿一	下午十時
ORT. MERCHANT	日本郵船	廿一	下午十一時
KII MARU	日本郵船	廿一	下午十二時
SHOKAWA MARU	日本郵船	廿一	下午一時
PRES. TRUMAN	日本郵船	廿一	下午二時
MARIBOR	日本郵船	廿一	下午三時
NL. DEJIMA	日本郵船	廿一	下午四時
FRESH OCEAN	日本郵船	廿一	下午五時
OCEAN ESPERANCE	日本郵船	廿一	下午六時
HIMALAYA MARU	日本郵船	廿一	下午七時
LANKASIRIMATHI	日本郵船	廿一	下午八時
KAP. KOTLOVSKIY	日本郵船	廿一	下午九時
SONGHUAJIANG	日本郵船	廿一	下午十時
NAJARAN ZAHABIA	日本郵船	廿一	下午十一時
MING COMFORT	日本郵船	廿一	下午十二時
TOHGO MARU	日本郵船	廿一	下午一時
KAI MARU	日本郵船	廿一	下午二時
CHAR CHIE	日本郵船	廿一	下午三時
RAYA GLORY	日本郵船	廿一	下午四時
KAP. VALERY USHAKOV	日本郵船	廿一	下午五時
PRES. MCKINLEY	日本郵船	廿一	下午六時
AL RUMAIHIAH	日本郵船	廿一	下午七時
STRATHETTRICK	日本郵船	廿一	下午八時
KAKAS VI	日本郵船	廿一	下午九時
LUNA MAERSK	馬士基	廿一	下午十時
MONTE ROSA	日本郵船	廿一	下午十一時
FIELD	日本郵船	廿一	下午十二時
WORLD TIGER	日本郵船	廿一	下午一時
SHOKAWA MARU	日本郵船	廿一	下午二時
SEA ROYAL	日本郵船	廿一	下午三時
NEP. AGATE	日本郵船	廿一	下午四時
SIRICHAH BULAKUL	日本郵船	廿一	下午五時
BULAT	日本郵船	廿一	下午六時
R.R. RATHI	日本郵船	廿一	下午七時
NEP. ZIRCON	日本郵船	廿一	下午八時
FORTUNE NAVIGATOR	日本郵船	廿一	下午九時
GEMINI STAR	日本郵船	廿一	下午十時
GERANIUM	日本郵船	廿一	下午十一時
ELYSIAN STAR	日本郵船	廿一	下午十二時
NEW HYSAN	日本郵船	廿一	下午一時
H.K. ACE	日本郵船	廿一	下午二時
NIPPO MARU	日本郵船	廿一	下午三時
THAI PAULIN	日本郵船	廿一	下午四時
SEAWARD BAY	日本郵船	廿一	下午五時
YAYASAN LIMA	日本郵船	廿一	下午六時
COSMOS	日本郵船	廿一	下午七時
TOHGO MARU	日本郵船	廿一	下午八時
NEW HERO	日本郵船	廿一	下午九時
RAJA TIMOR	日本郵船	廿一	下午十時
OSA MENOR	日本郵船	廿一	下午十一時
MAH 2	日本郵船	廿一	下午十二時
AMANEER	日本郵船	廿一	下午一時
ALAKALA	日本郵船	廿一	下午二時
WORLD LION	日本郵船	廿一	下午三時
NEP. TOPAZ	日本郵船	廿一	下午四時
STRAIT CONTAINER	日本郵船	廿一	下午五時
JUPITER	日本郵船	廿一	下午六時
KIEN HWA 2	日本郵船	廿一	下午七時
LINDERA	日本郵船	廿一	下午八時
TAI LAI	日本郵船	廿一	下午九時
HP. NAMJIN	日本郵船	廿一	下午十時
SKY HOVER	日本郵船	廿一	下午十一時
CHIN CHUN	日本郵船	廿一	下午十二時
VENUS	日本郵船	廿一	下午一時
DONAM 1	日本郵船	廿一	下午二時
F.E. COMMERCE	日本郵船	廿一	下午三時
TUNG PING 2	日本郵船	廿一	下午四時
TRADE CONTAINER	日本郵船	廿一	下午五時
HAPPY STAR	日本郵船	廿一	下午六時
HWA LIE	日本郵船	廿一	下午七時
KUO LIE	日本郵船	廿一	下午八時
FORMOSA CONTAINER	日本郵船	廿一	下午九時
KWANG TA 2	日本郵船	廿一	下午十時
MIN LIE	日本郵船	廿一	下午十一時
KING HWA	日本郵船	廿一	下午十二時
PIONEER CONTAINER	日本郵船	廿一	下午一時
J. CHELMONSKI	日本郵船	廿一	下午二時
NL. LINGE	日本郵船	廿一	下午三時
MARINE CONTAINER	日本郵船	廿一	

工人世界

電子業開工率 不少回復正常

為吸納新血推出種種福利
電子業開工率，最近已不少回復正常。不少工廠，為吸納新血，推出種種福利，如：改善伙食、增加獎金、改善宿舍等。此外，不少工廠，亦推出種種福利，如：改善伙食、增加獎金、改善宿舍等。此外，不少工廠，亦推出種種福利，如：改善伙食、增加獎金、改善宿舍等。

居同友工 氣和能貴 爭之舌口 忌最世處

清潔香港 人人有責
「居同友工，氣和能貴，爭之舌口，忌最世處。」這是一句老話，也是社會的公理。在一個和諧的社會裡，人們應該互相尊重，互相合作，而不是互相爭鬥，互相排擠。只有這樣，才能建立一個美好的社會。

往訪勞工處 要求速設破產新基金

代表多間工廠，昨(十一)日下午，往訪勞工處，要求速設破產新基金。代表們表示，目前工廠破產，工人權益得不到保障，希望勞工處能設法解決。

你想找尋 工作嗎?

勞工處介紹職業
(請按地址往勞工處登記)
勞工處為協助求職者，特設職業介紹處，為求職者提供職業資訊及介紹工作。求職者可向勞工處查詢及登記。

今樂府

香港第一台

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「第一台」節目，由「第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

香港第一台

香港第一台

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

香港第一台

香港第一台

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

香港第一台

香港第一台

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

香港第一台

香港第一台

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

「香港第一台」節目，由「香港第一台」主持，內容豐富，包括：新聞、音樂、體育、生活等。節目深受聽眾喜愛。

文行
忠信

[illegible][illegible]

順德聯誼總會主辦
順德縣籍文藝界暨屬校
詩書畫作品大展覽定題

順德聯誼總會，定於本月十八日至廿一日，連三天，假香港大

舉行詩書畫展覽，以圖國粹，而昌文教。該會由何炳輝、梁時煒、

何竹平、胡漢鵬、翁鏡、李兆民、梁君健、羅繼昌等發起與出。以吳品中

屬校：胡兆祥中學生、范花生中學生、羅繼昌中學生、吳品中中學生、

學師生、胡煥中學生生。陳朝恩、黎心儀、胡烈石、潘永培、梁龍能

黃維雄、蔡文瀾、何叔惠、陳昌基、張明、李樹松、潘力能、伍宜

澄、賴定中、譚漢瀾、劉香章、梁奕培、周金伯、陳天如、劉樹平、何何

太、陳展、胡耀、何炳輝、梁榮輝、何竹枝、張丹、梁錦、劉潔、

連、何盛生、胡耀、梁耀輝、劉小燕、何竹枝、

華僑文化

順德聯誼總會屬校校訓

壬戌仲秋書典

陳秀華女中醫週日講
按厝治家各種慢性病

中國醫藥研究社
中心：本週日(廿四)
下午三時至四時，請陳
女士到中醫診所，展廉治
療各樣慢性病。歡迎
患者及各界仕女人士參
觀。陳女士對醫針灸
尤所擅長。地址：九龍
青山道八十四號至九十
號新明閣三四(二)樓。
電話：三八五九、三八
七八五九、談話中。

恭祝萬歲節快樂！來電問
心亦歡迎。中心附

校監梁中力關

設中醫診所 美容、推

(聯)

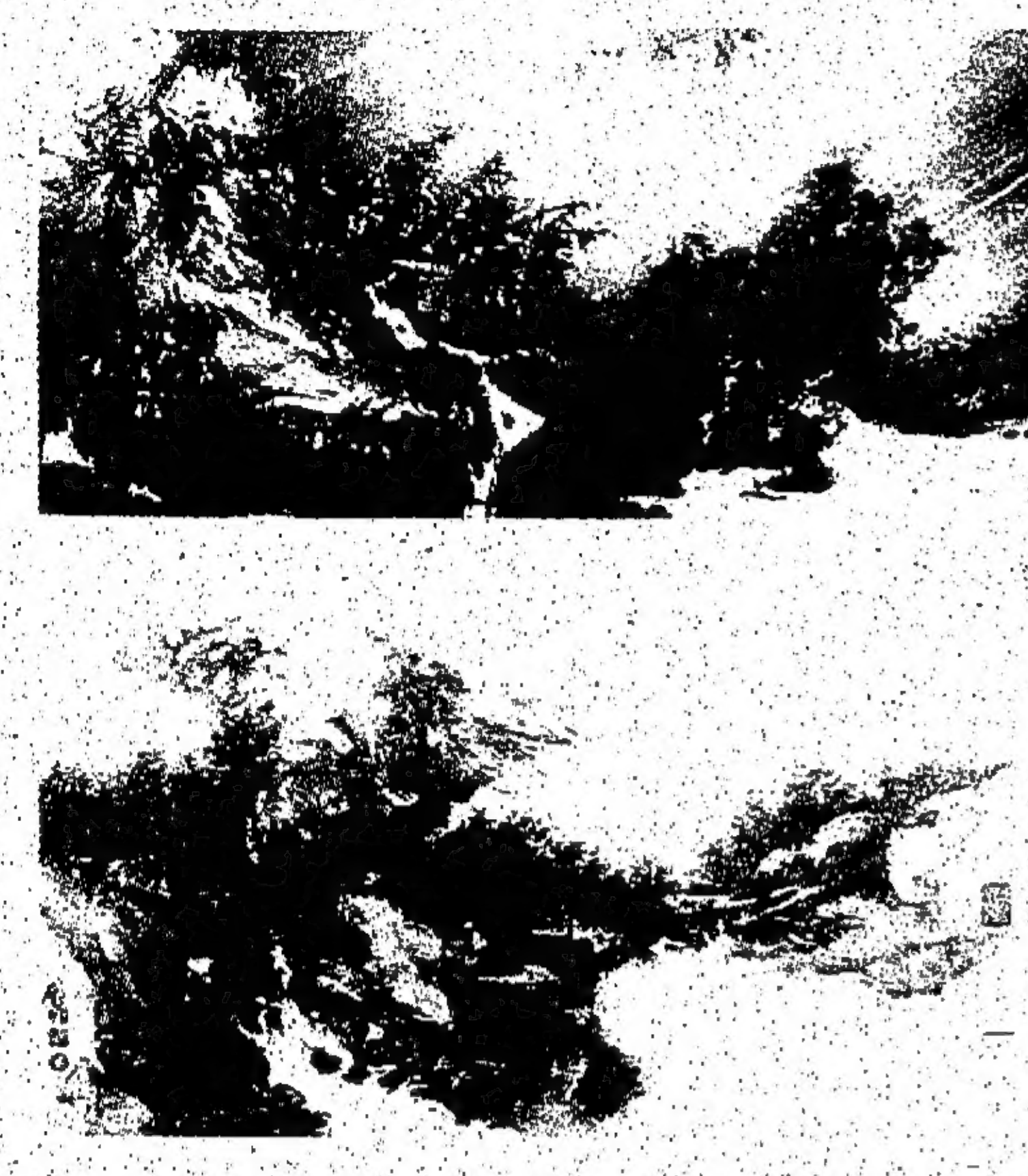
晚名書家謝熙先生

區襄群、陳刻餘、胡景石、林熹、鄭雅

為難取血脈，心誠
以預知其心之血脈
，防備發之生病。
朱氏善孝仁之心，以
益人而施之助，朱
師母為慈惠低家，時在
商業節給接運落經，今
次朱師母因為難做惡
心，以致過期。自語
座，茲各界同好參觀
云。電話：三二七四
一三八。

悼譚頌平
謝熙兩老友 林熹

杜君謙敬告：字銘兄及國芳建
天鄉清家悲忠情，弔唁後因雲泥，



个班(一) 工部(一) 五排(一) 帮花(一) \$1833

顧媚個人畫展
今先舉行預展
明起公展至廿四日止

名畫家顧媚女士，又作個人國畫展覽，都是三年來精心精製作品，訂於今天舉行預展，茲將市政局議員黃璧澤太、平紳士主持開幕儀式。酒會由下午四時半至七時。此畫展中，仍以山水為主，而作風一變，以致數變，已臻於化境，使人有似身處其中之感，流連不能去之思。顧氏自述：自致力於繪事，專心致志，雖難於國畫中，將天地間之風雲雨露，晦明幻，隨收入臨海，發為國繪，別開生面。所到之處，無不稱美。其愛景中事，請拭目以觀之，便知所親云。明天公開展出，會明至四日止。

(上)雨。(下)春深 (顧媚作) (本月廿二起展出會堂八樓)

(呂乘陳)

年來，燕處邑落。念力助家鄉興學外，又同校相求，守望相助。較多所，親其所親而皆成社會之良材，欲求其成，爰開塾於一堂。縱環瓊峯，固足矜式，弱者則也。余文冠鄧鄉，丕君子同有以教之。一時退思室。

星期(六)晚八時，及五十一日(星期日)下午三時，分別在臺灣大會堂及明律修堂，演出兩場音樂會。應得僑胞蒞席者甚衆。何司爵士、伍嘉樂、黃榮、李國英等十餘名藝學院英美系系主任；在今年學期，則擔任浸會學院音樂部主任，並受僱為該院藝術系首席教授。是更處處香港浸會學院合唱團與香港兒童合唱團，少組相配合。

十五歲，嚴格遵守禮節。
不坐而瞻察奈何。新製香茅花多，綠沙細草門簾：富麗各調噴噴波。昭世雖今日敗，蜚蝶翻秋養天和。吾兄蘇見屋東園，幾幾前一放歌。

(詩)
多倫多燈兒家小住
滿新安

風塵豪壯壯悲懷。氣象盡生入化機。張伯權
筆水龍山烟月妙，幾從畫手屬其希。

(順德詩帶原作品)

歷屆副會長，高瞻
，舉本有堂，敬老有
所共為，因此，會中
，端正學風，趨向見
愛眾親仁，有所表
個邀海內耆宿後
之作，則自當矜矜
於文化書（新界科）的主
址：九龍斧打道八四號苑園（B）

[illegible]

(左) 山水。(右) 綠髮梅
(五月七日赴縣山大會堂)
(岑榮光作)

[illegible]

追債收

代理收買商業工商
中環 5251920

收應鍾

12號新雲五號
客運附近

精掌命師

批發零售
客運附近

鋁窗批發

批發零售
客運附近

遊麗艇趣

大馬路
客運附近

水晶

飛龍水晶
客運附近

遊麗艇趣

大馬路
客運附近

修理梳化椅

彈弓床
客運附近

收購名畫

古畫名畫
客運附近

[illegible][illegible]

美聯私家偵探社
 角太子道西141號長榮大廈313室恒生樓上
 政府註冊 ③812388 ③812389 ③812380
 兒女分居 通曉國粵語 海外移民 代辦收帳 歡迎垂詢
 商業調查 錄影錄音 保險索償 大物業糾紛 收費合理
 見工外訪 通訊傳真 保外護照 代辦收帳 收費合理
 兒女分居 通曉國粗語 海外移民 代辦收帳 收費合理
 商業調查 錄影錄音 保險索償 大物業糾紛 收費合理

遠東私偵
 政府註冊 絕對保密 ⑤7955983 ⑤7955987
 攝影錄音 兒女失蹤 假冒商標 捉奸盜賊
 離婚證據 監獄調查 解決疑難 兄弟爭產

水晶大王
 專科 本地地板車、磨、翻新新保
 用多年勿宜平因小失大
 凡惠顧即送美國名牌高級地毯一張
 有意電 ③3208518 ③3208556
 富都水晶地氈工程公司

莊臣清潔服務社
 水晶洗地氈打臘
 備有專門人材 大小工程 3-7213010
 承接各種清潔 住宅工商 3-148618
 各式工程 價格公道 3-148618

水清潔打臘
 乾洗地氈
 聯安 ④444221
 公司 ④441615

水晶地板
 車磨水晶 翻新打臘
 37864725 705074
 37875875 704084
 華美 晶程 地公 板司
 水工

吉屋祥 搬運 專業小家庭150
3-651749-634114
5-629921-625822

一興製造廠
電話：3-9386613-938050
本廠製造精良、漆料交貨，專造傢俱、餐椅、會所等不銹鋼傢俱。大量供應，歡迎參觀選購。

鋼琴、樂譜九週年紀念大減價
總代理潤德莊(TEBELL)名廠鋼琴，因其款式新穎色美，常能搶購一空。為擴大銷路特舉行九週年紀念大減價，凡購琴者一律由五折起至三折不等。二萬元止，特價僅售，歡迎分期購買及舊換新。
另有：十二鋼琴平價由80元起，請光臨或函詢。(朝)9晚6，假日期10晚6。
中環區利南街21-27號地下
五洲樂行 電話：2393992 237890

漏水
不論閣下新舊大小漏水管如天面地庫水缸室內牆身滲漏或防蝕漏多處一經修理永不漏水本公司應有盡有久保供修。本公司採用西德全防水膠及各種名牌材料，保證萬無一失。本公司方法為閣下解決：防漏水、建天花、填縫各樣建材。
宇宙防水機械建材有限公司
旺角新順街四八四號地下
電話：3-90168-9 3-940160 3-956652

鋼寫字檯
國泰第一 鋼具品質
國泰公司鳳城大道114號 電話：5-231676
分店軒尼詩道三三號 電話：5-722392

首創旅遊大眾化 薄利多銷，利潤分享顧客保證同樣價錢我最好，同樣行程我最平！

日本 迪士尼樂園

行程創新，凡本公司團友一律免費供應和路迪士尼樂園之「無限次」遊玩券，保證超值享受。

第一天：香港—東京—成田 太子酒店
 第二天：各月遊玩於和路迪士尼樂園 太子酒店

旅遊介紹

之誠

政府註冊
 投保
 防冒

幸運

3-707036
 3-708019

5-704084
 5-705074

六天 2498
逢星期三、日出發

美麗寶島

第一天：台北—高雄—台南—基隆—台北
第二天：台北—宜蘭—花蓮—台東—台北
第三天：鹿田—白絲瀑布—富士山—冰穴—山中湖酒店
第四天：山中湖—大涌谷—箱根—橫濱—京王酒店
第五天：東京—田崎溫泉—銀座購物—太陽城太子
第六天：東京—香港

端午節假期 6月11日—15日 訂位請早

台灣四、五天團 \$1088起
日本迪士尼六天團 \$2498
泰國五、六天團 \$1888起

海明威旅運
3-958807 • 3-958547

台灣百貨

得其利
招牌! 嚕! 嚕!

台北 三晚四日
台北 三晚四日
往台灣

威達 ⑤-422750
⑤-438324

中環李寶禧大廈1204室
★台北來回機票630
★台北四至三晚

各大航空公司贊助
信用好 字號老

康樂旅遊團

特平機票 特快簽證

泰國七天團 \$1890
合輕便百貨·約賺過千元

台證 70	(全港最平) 每特價票 每晚酒店	台北 630 1300 1060 890 1380 160 290 170 300	韓國 日本 泰國 星馬泰
-------	------------------------	---	--------------

成昌旅遊公司
H 416105 中環柏利街10號802 室
H 416215 富寧大廈中區商場內

賺機票 950
★四天三晚單人房
來回機票包接送 天天出發
★特快台證10天出証 \$200
★韓、日台機票 1400
旺角彌敦道655號胡社生行801室

世界各埠廉價機票

城地旺角彌敦道675號 電話: ③01275 ③49562 ③58555

分店中環李寶禧大廈12樓8室 電話: ③413674

貨 票 價 廉 貨 真 價 實

世界各埠廉價機票

城地旺角彌敦道675號 電話: ③01275 ③49562 ③58555

分店中環李寶禧大廈12樓8室 電話: ③413674

[illegible]

▲特平美加回港 147 獲獎在港付款在本公司美加各地取安全安富
九龍佐敦道40號華都大廈六樓六字（近尖沙咀）